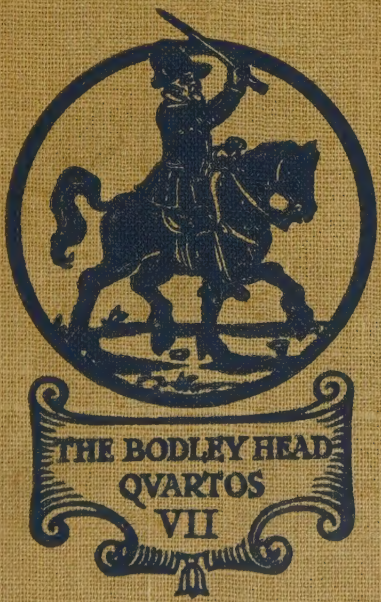
SHAKESPEARE

THE TRAGICALL HISTORIE OF HAMLET PRINCE OF DENMARKE 1603



P.W. Griffin

January 1941

Cambridge.

WILLIAM SHAKESPEARE

THE TRAGICALL HISTORIE
OF HAMLET PRINCE OF
DENMARKE 1603

VII
BODLEY HEAD QUARTOS

Digitized by the Internet Archive
in 2026

https://archive.org/details/thetragicalhisto0000will

THE

Tragicall Hiſtorie of HAMLET

Prince of Denmarke

By William Shake-ſpeare.

As it hath beene diuerſe times acted by his Highneſſe ſeruants in the Cittie of London : as alſo in the two Vniuerſities of Cambridge and Oxford, and elſe-where

At London printed for N.L. and Iohn Trundell.
1603.

THE BODLEY HEAD QUARTOS

EDITED BY G. B. HARRISON

WILLIAM SHAKESPEARE

THE TRAGICALL HISTORIE OF HAMLET PRINCE OF DENMARKE

1603

Published by John Lane The Bodley Head Ltd
Vigo Street, London, W.1, and by
E. P. Dutton & Company, New York

Note

THE ORIGINAL of this text is in the British Museum (C. 34. k. 1). No corrections or alterations have been made in the text, which is reprinted line for line.

G. B. H.

This reprint first published in 1923

Made and Printed in Great Britain at the
CURWEN PRESS, Plaistow, London, E.13

INTRODUCTION

QUITE apart from its æsthetic or literary value, *Hamlet* presents some exceedingly interesting historical and textual problems. The original source of the Hamlet story has been identified in the *Historia Danica* (first printed at Paris in 1514) of Saxo Grammaticus, who died about 1220. In 1570, Francis de Belleforest, a French writer, retold the story in his *Histoires Tragiques*. But it is unlikely that Shakespeare read either Saxo Grammaticus or Belleforest. For the plot of *Hamlet*, as indeed for several of his plays, he went to the box where the old play-books were kept.

The evidence is as follows:—In 1589, Thomas Nashe wrote a preface 'To the Gentlemen Students' for Greene's *Menaphon* (entered in the Stationers' Register on 23 August 1589), in which he says: 'It is a common practise now a dayes amongst a sort of shifting companions, that runne through euery Art and thriue by none, to leaue the trade of *Nouerint*, whereto they were borne, and busie themselues with the indeuors of Art, that could scarcely Latinize their neck verse if they should haue neede; yet English *Seneca* read by Candlelight yeelds many good sentences, as *Blood is a begger*, and so forth; and if you intreat him faire in a frostie morning, hee will affoord you whole Hamlets, I should say handfuls of Tragicall speeches. But O griefe! *Tempus edax rerum*, whats that will last alwayes? The Sea exhaled by droppes will in continuance bee drie, and *Seneca*, let blood line by line and page by page, at length must needes die to our Stage; which

makes his famished followers to imitate the Kid in *Æsop*, who, enamoured with the Foxes newfangles, forsooke all hopes of life to leape into a newe occupation; and these men, renouncing all possibilities of credite or estimation, to intermeddle with Italian Translations: Wherein how poorely they haue plodded, (as those that are neither prouenzall men, nor are able to distinguish of Articles,) let all indifferent Gentlemen that haue trauelled in that tongue discerne by their two-pennie Pamphlets.' (*Nashe's Works*, Ed. R. B. Mckerrow. III. 315-6.)

It has often been suggested that 'English *Seneca*' is Thomas Kyd, whose famous *Spanish Tragedy* (*c.* 1586) was distinctly in the Senecan style. His father followed the 'trade of *Nouerint*,' that is, was a law scrivener, and Kyd himself published translations from Italian and French. The arguments for the belief are to be found in Dr. F. S. Boas's edition of the *Works of Thomas Kyd* (p. xlv); and on the other side in Dr. R. B. Mckerrow's *Works of Thomas Nashe* (IV. 449).

Between the years 1586 and 1593, Greene and Marlowe produced all their plays. Greene died in September 1592 and Marlowe at the end of the following May. A few weeks later a severe outbreak of the plague put a stop to dramatic work in London. In June 1594 a fresh start was made in London by the Lord Chamberlain's and the Lord Admiral's Players, who both acted for a short period under Henslowe's management at a small theatre in Newington Butts. Amongst the plays then performed Henslowe records—

y^e^ 9 of June 1594 R/ at hamlet.....viij^s^

Dr. Greg notes 'Four of the plays in this list (*Hester*, *Titus*, *Hamlet*, and the *Taming of a Shrew*) do not occur in the later Admiral's lists and may therefore be assigned to the Chamberlain's men. They are not, however, new, and they do not appear in the earlier Strange's lists. They must therefore have been acquired between Jan. 1593 and June 1594.'

(*Henslowe's Diary*. Ed. W. W. Greg. i, 17: ii, 163.)

A few days later, the Chamberlain's moved to James Burbage's THEATRE in Shoreditch, the Admiral's to the Rose on the Bankside. Kyd died at the end of the year.

In 1596 another reference to *Hamlet* is to be found in Thomas Lodge's *Wits Miserie, and the VVorlds Madnesse*. Lodge says that the way to know the Devil Hate-Vertue is 'by this, he is a foule lubber, his tongue tipt with lying, his heart steeld against charity, he walks for the most part in black vnder colour of grauity, and looks pale as the Visard of y^e^ ghost which cried so miserally at y^e^ Theator like an oister wife, *Hamlet, reuenge*:'

As Shakespeare's Ghost never cries 'Hamlet, revenge,' it is likely that the quotation refers to the old *Hamlet*.

These quotations show—

1. That there was an old play (often called the *Ur-Hamlet*).
2. That it belonged to the Chamberlain's Company.
3. That it was written in Kyd's lifetime when the *Spanish Tragedy* was being performed by the Admiral's.

The history of Shakespeare's play begins with an entry in the Stationers' Register dated 1602—

xxvjto Iulij

James Roberts Entred for his Copie vnder the handes of master PASFIELD and master waterson warden A booke called '*the Revenge of HAMLETT Prince [of] Denmarke' as y^t was latelie Acted by the Lord Chamberlayne his servants*.....vj^d

(*Arber's Reprint.* iii. 84.)

Apparently the play was not printed for some months; at any rate no copy has come down which can be dated earlier than May 1603. On 24 March 1603 Queen Elizabeth died. A few weeks later James I became patron of the Chamberlain's, their patent as The King's Men being dated 11 May. The title-page of our text—the FIRST QUARTO (Q 1)—reproduced in facsimile facing page 1, shows that it was printed after this change took place.

The SECOND QUARTO (Q 2), which is substantially the modern text, was printed in the following year.

It is generally agreed that the copy from which the First Quarto was set up was neither Shakespeare's own manuscript nor any authorised copy of it. The text is obviously one of those 'stolne and surreptitious copies' which were procured by some underhand means against the wishes of the players. The problems which naturally arise are 'why' and 'how' was this botched text produced.

Several different explanations have been given, of which the most important are—

1. That Q1 represents a very bad copy of a first version of *Hamlet*, made at a time when Shakespeare had rewritten the old play but had left many passages in an unpolished state.

THE

Tragicall Hiſtorie of HAMLET,

Prince of Denmarke.

By William Shakeſpeare.

Newly imprinted and enlarged to almoſt as much againe as it was, according to the true and perfect Coppie.

[DEVICE *as in Qi*]

AT LONDON,
Printed by I. R. for N. L. and are to be ſold at his ſhoppe vnder Saint Dunſtons Church in Fleetſtreet. 1604.

[*The Title-page of the Second Quarto*

Furnivall, in the introduction to his facsimile edition of the First Quarto, remarks:—

'To make sure that the first Quarto represents Shakespere's first cast of his play, let any student who knows the received text of *Hamlet*—made up of the Second Quarto and the First Folio—read the first Quarto. He sees at once the great difference in the character of the Queen; that instead of leaving her prior knowledge of her first husband's murder doubtful, the first Quarto makes her swear that she never knew of the murder [p. 52], makes her promise to take Hamlet's side against his Uncle [p. 53], and makes her keep with Horatio, and be trusted by him with news of Hamlet [p. 60]. The student also notes that Laertes's crime is lessend by the poisoning of the foil being suggested by the King. Now such changes as these are vital ones; they mark a less artistic, less perfect, conception of the characters shown in the later cast of the play. And when they are combind with the fact that the prose source of the play, the *Hystorie of Hamblet* also cleared the Queen from guilty knowledge of her first husband's murder, and made her take Hamlet's side; with the fact that the names of Corambis and Montano in Q1 were changd to Polonius and Reynaldo in Q2, as Fernando and Sander were changd to Petruchio and Grumio, &c., when Shakspere and his colleague revisd *The Taming of A Shrew* of 1594, into *The Taming of the Shrew* (1596-7 ?); with the facts that a whole scene [p. 60] and several passages were cut out of the 1603 Quarto in the 1604 one, while the latter contained three new scenes (20, to 18—1=17 of Q1) and tens of new passages not in Q1, with scores of superb developements of passages already there; these vital changes of character,

name, scene, speech and phrase, will convince the student that he has in Q1 the representation—however muddled—of the first cast of Shakspere's play, and not of the completer second cast that Q2—by itself, or helpt by the Folio—contains.'

(*Shakspere Quarto Facsimiles.* Hamlet 1603. Ed. F. J. Furnivall.)

On the other hand, Mr. J. M. Robertson (in *The Problem of Hamlet*) believes that Q1 and even Q2 contain marked traces of Kyd's handiwork.

Furnivall notes more than 240 lines in Q1 which do not appear in any form in Q2; that is about 1/8th of the whole. Q1 contains sixty-three printed pages, running thirty-six lines to the page; Q2 has ninety-nine pages of thirty-nine lines.

2. That Q1 is 'a shortened copy of Shakespeare's partially revised manuscript made for a touring company' and 'pirated' by the actor who doubled the parts of Marcellus and Voltemar.

   (Mr. J. Dover Wilson, *The Copy for Hamlet, and The Hamlet Transcript.*)[1]

3. Mr. R. Compton Rhodes in his *Shakespeare's First Folio* (1923) proposes:—

   A. (i) The *Hamlet* of 1603 was printed from the prompt-book of a company of strolling players.

   (ii) This prompt-book was made by the actor who had played Marcellus in Shakespeare's play with the Lord Chamberlain's Servants.

[1] Published in *The Library*, July and October 1918.

(iii) The player of Marcellus relied upon:—
(*a*) An accurate transcript of his own former part.
(*b*) His memory, which was stronger and fuller in those scenes where Marcellus played than those where he did not.
(*c*) And his invention where his memory failed.

B. The part of Hamlet had been altered for performance by a young man of nineteen.

C. His version owed no part of its construction or dialogue to any previous *Hamlet* except Shakespeare's.

Before discussing these theories, some details which apply to the problem of piracy may first be considered.

1. Thomas Heywood prefaces the quarto (1608) of his *Rape of Lucrece* with the following address 'To The Reader.'

'It hath beene no custome in mee of all other men (curteous Readers) to commit my plaies to the presse: the reason, though some may attribute to my own insufficiencie, I had rather subscribe in that to their seueare censure, then by seeking to auoide the imputation of weakenes, to incurre a greater suspition of honestie; for though some haue vsed a double sale of their labours, first to the Stage, and after to the presse, For my owne part I heere proclaime my selfe euer faithfull in the first, and neuer guiltie in the last; yet since some of my plaies haue (vnknown to me, and without any of my direction) accidentally come into the Printers handes, and therefore so

corrupt and mangled (copied onely by the eare) that I haue beene as vnable to know them, as ashamde to chalenge them. This therefore I was the willinger to furnish out in his natiue habit: first beeing by consent, next because the rest haue beene so wronged in beeing publisht in such sauadge and rugged ornaments: accept it Curteous Gentlemen, and proue as fauorable Readers as we haue found you gratious Auditors.

Yours T. H.'

Heywood makes the same complaint in the reprint (1637) of his *If you know not me, you know nobody*, which was first published in 1605. The Prologue complains that the play was formerly so popular

'that some by stenography drew
The plot: put it in print: (Scarce one word trew:)'

2. A system of Elizabethan stenography is set forth in Timothy Bright's *Characterie : An Arte of shorte script.* (1588).

Certain key words called *Characters* are represented by simple symbols, additional strokes giving various different meanings. The key word in this way stands for all its synonyms, opposites and homophones.

Bright prints two vocabularies; the first of *Characters*, the second of common words showing what *Characters* are to be used for each. Thus—

Word	*Character* or *Key word*
Ballad	Sing
Verse	Song
Woman	He *or* Man
Venison	Feede *or* Flesh

Characterie is thus not an accurate system of shorthand but a means of taking notes rapidly. Different key-words, especially those not occurring in the list, were doubtless modified to suit individual users, as is shown by the numerous notes and additions made by the original owner of the copy of the book in the Bodleian.

Another less rapid system, on rather different principles, is set forth in Peter Bales' *Writing Schoolmaster* (1590). Bales also uses the 'synonomie' and the 'contrarie' with his key word.

Neither method would be capable of reporting rapid speech with any accuracy, and it is likely that a word would often be transposed in re-transcribing, thus 'ballad' might very well come out as 'song' or 'verse.'

Q1 shows signs of the shorthand writer.

i. Marks of 'synonomie' are—

I. ii. 150

Q2 a beast that wants discourse of reason

Q1 a beast deuoyd of reason

I.v. 185

Q2 And what so poore a man as *Hamlet* is,
May doe t' expresse his love and frending to you
God willing shall not lack,

Q1 And what so poore a man as *Hamlet* may,
To pleasure you, God willing shall not want.

II. ii. 382

Q2 for the lawe of writ, and the liberty: these are the only men

Q1 For the law hath writ those are the onely men.

II. ii. 400

Q2 the first rowe of the pious chanson will show you more
Q1 the first verse of the godly Ballet wil tel you all

II. ii. 579
Q2 Ile haue grounds More relatiue then this
Q1 I will haue sounder proofes

ii. Perhaps the best way of comparing the two Quartos and showing up the difficulties of the reporter is to take one scene which clearly appears in the same form in both versions—the Ghost scenes in I. iv and v.

Both Quartos agree almost word for word until line 16, when Hamlet digresses on 'The heauy headed reueale,' etc. As this passage is also omitted in the First Folio, it was probably never spoken on the stage. Then comes the Ghost. Hamlet addresses it slowly and solemnly, as befits the occasion. The reporter keeps up well; there is only minor difference between the two quartos. The succeeding dialogue—the hesitatingly expressed doubts—is also well reported.

At scene v, the Ghost and Hamlet come on together. Still the dialogue is slow and solemn as the Ghost expounds its story, and accordingly appears pretty fully in Q1.

Then Hamlet is left alone; he soliloquises thus:

Hamlet [*beginning with solemn emphasis*].[1]
O all you host of heaven,
.....O earth.....what else?.....
And shall I couple hell? [*with sudden vehemence, very rapidly*]

[1] The punctuation in the passage, I need scarcely say, is mine.

O fie, hold, hold, my heart,
And you my sinews grow not instant old
But bear me swiftly up—[*deliberately*] remember thee,
Ay thou poor Ghost [*with rising excitement and speed*]
while memory holds a seat.
In this distracted Globe, remember thee,
Yea, from the table of my memory
I'll wipe away all trivial fond records,
All saws of books, all forms, all pressures past
That youth and observation copied there,
And thy commandment all alone shall live
Within the book and volume of my brain
Unmixed with baser metal . . . [*with solemn emphasis*] Yes, by HEAVEN.
[*Deliberately*] O most pernicious woman,
O villain, villain, smiling damned villain—
[*Pause*] My tables! [*He opens the book*] Meet it is I
set it down
[*Writing*] That one . . . may smile . . . and smile . . .
and be a villain
[*Looking up*] At least I am sure it may be so in
Denmark.
So Uncle, there you are [*shuts the book*] now to my
word
It is [*deliberately recalling the Ghost's tone*] Adieu,
adieu, remember me—
I have sworn't.

And now compare this with Q1. The Reporter (R) starts well.

O all you hoste of heauen! O earth, what else?
And shall I couple hell;

[*Hamlet's sudden start away catches R. unprepared, he picks up the speech at*] remember thee? Yes, thou poore Ghost; [*Hamlet's next outburst leaves R. far behind ; he trails after, picking up a few phrases here and there*]

from the tables
Of my memorie, ile wipe away all sawes of Bookes,
All triuiall fond conceites
That euer youth, or else obseruance noted,
And thy remembrance, all alone shall sit.
[*As Hamlet slows down, R. begins to catch up.*]
Yes, yes, by heauen, a damnd pernitious villaine,
Murderons (*sic*), bawdy, smiling damned villaine,
(My tables) [*and so leisurely to the end of the speech*]
meet it is I set it downe,
That one may smile, and smile, and be a villayne;
At least I am sure, it may be so in *Denmarke.*
So vncle; there you are, there you are. [*The repetition is an actor's trick ; it is not in the 'book.'*]
Now to the words; it is adue adue: remember me,
Soe t'is enough I haue sworne.

This may appear, at first sight, a somewhat emotional method of approaching a textual problem, but I ask the reader to treat one or two other passages in the earlier part of the play (which corresponds more closely with Q2) in a similar way—especially the soliloquy at the end of Act II, Scene ii, beginning—

'O what a rogue and peasant slave am I.'

Here Hamlet begins in great agitation and does not pause until he reaches the half line 'For Hecuba.' He goes

slow for two lines and then alternates between deliberation and rapidity until the next pause at 'About my brain.' As the idea of the plot takes hold on him, he speaks more rapidly until the stop 'I know my course'. Thence, except for a fierce parenthesis at 'the devil hath power', he goes deliberately on to the end.

Another good example of the shortcomings of 'characterie' is to be found in the Q1 version of Hamlet's welcome to the players (II. ii. 402). Here Hamlet was speaking prose in an ordinary rapid conversational tone so that the reporter found considerable difficulty in keeping up.

It will be noticed that Q1 prints these prose speeches (and others) as if they were verse [p. 35], and this fact has caused some difficulty. The probable explanation is this. The reporter, to the best of his ability, recorded the words line by line. So long as the actors spoke slowly and enunciated their verse lines as verse, the result is tolerably accurate. The reporter, of course, did not jot down every syllable; he left little connecting words—'he,' 'and,' 'is,' 'will,' and the like—until he came to make the longhand copy. When, however, the pace of the dialogue quickened, he could only do his best. He jotted down what he could and, being uncertain in his haste, whether he was hearing prose or verse, he kept about the same number of 'characters' in each line of his notebook. When he came to transcribe his notes—a matter of two or three days' work—he was faced with over two thousand approximately equal lines of symbols, which he translated into longhand as they stood.

3. Q1 shows several signs (such as words mis-heard or notes mis-read) of having been taken down by ear, e.g.:

First Quarto reading	*Second Quarto reading*
Invelmorable	invulnerable
impudent and bed rid	impotent and bedred
Martin	matin (? pronounced 'mahtin')
viz.	Videlizet
Plato	*Plautus*
th' arganian	Th' ircanian
murder done in	murther done in
guyana Albertus	*Vienna Gonzago*
was the Dukes name	is the Dukes name
Voltemar	Voltimand (? pronounced 'Voltimahnd')

4. Certain of the Stage Directions suggest that Q1 was taken down by an eye-witness of the performance.

Enter the ghost in his night gowne (p. 51).
(Q2 has *Enter Ghost.*)

Enter Ofelia playing on a Lute, with her haire downe singing (p. 56).
(Q2 has *Enter Ophelia.*)

Enter King and Queene, Leartes, and other lordes, with a Priest after the Coffin (p. 67).
(Q2—*Enter K., Q., Laertes, and Corpse.*)

Leartes leapes into the graue.
Hamlet leapes in after Leartes (p. 67).
(Q2 omits both.)

They catch one anothers Rapiers, and both are wounded, Leartes falles downe, the Queene falles downe and dies (p. 71).
(Q2 omits.)

5. The parts of Marcellus and Voltemar are practically the same in both quartos. (Compare pages 1–5, 8–11, 15, 20–21, 25 with the accepted text.)

These facts would thus seem to suggest that—

1. Q1 was prepared from a shorthand version taken down during a performance in the theatre.
2. The reporter had come to some understanding with 'Marcellus' and 'Voltemar.'

Mr. Dover Wilson's arguments in his two articles, *The Copy for Hamlet* 1603 and *The Hamlet Transcript* 1593, are based on so many minute details that it is perhaps difficult to criticise them briefly without mis-expressing his intentions. In the main, however, he claims the following:

1. That Q2 was printed from Shakespeare's own MS. and F1 from a playhouse copy.
2. That Voltemar's part in Q1 is reproduced from the actor's written part.
3. That Q1 presents 'phenomena which the bibliographer can explain on one hypothesis only, viz. that the principal copy for the edition was either a manuscript in the handwriting of dramatists, or a text derived therefrom, and that one of these hands belonged to William Shakespeare.'
4. That Voltemar was the 'pirate' of Q1 and that he acted the parts of Marcellus, Voltimand, a Player, Second Grave digger, Churlish Priest, English Ambassador.
5. That Q1 was set up from a text put together by Voltemar and based on a 'shortened copy of

Shakespeare's partially revised manuscript made for a touring company.'

No. 3 needs careful consideration.

Mr. Dover Wilson's arguments are based on punctuation, especially the use of brackets. He notes that in F1 brackets are invariably grammatical or rhetorical in meaning, whereas in Q2 they are dramatic. As an example from Q2, he gives—

My fathers spirit (in armes) all is not well.

'It is a perfect piece of dramatic pointing, the brackets forming as it were, the curb-stone of a well over which we bend to peer down into the depths of Hamlet's soul.'

Other examples on the same principle occur in Q1:

I am very glad to see you, (Horatio) or I much forget my selfe.

'The opening soliloquy has just finished, leaving Hamlet so overwrought and his eyes so full of tears, that when Horatio, the friend of his bosom, appears, he does not recognise him. "I am very glad to see you," he begins politely, as to a stranger; and then he springs at him with a cry of joy, "Horatio!—or I much forget myself." The brackets at 1. 5. 82:

(My tables) meet it is I set it down,—

are if anything even more suggestive. "My tables," accompanied by a wild hysterical chuckle, is an example of spiritual disturbance if ever there was one in dramatic literature, and the brackets of Q1, occurring at the beginning of the line and initiating a new idea, express the dramatist's intentions with the precision of musical notation. And yet we are asked to believe that these exquisite

touches were captured and registered by a reporter taking notes in the theatre!'

Now both these lines occur in Q2——*without the brackets*. But Q2 is printed from Shakespeare's own manuscript. Therefore, either Shakespeare's hand did not put those brackets in or else the careless compositor of Q2 left them out. Mr. Dover Wilson blames the printer. This is unfortunate: if the text of Q2 is so unreliable, any argument based on the punctuation must be received with great caution.

Mr. Dover Wilson also refuses to believe that the inverted commas which Q1 prints at the beginning of the line to mark Corambis' 'few precepts' could have been the work of any 'actor, reporter, or publisher's hireling.'

But after all, is it necessary to assume that the reporter was a fool? Surely a reporter (whether capable or not of peering into Hamlet's soul over a pair of brackets) would quite naturally punctuate by ear, that is 'dramatically.' When he heard Hamlet's parenthetical mutter (or wild hysterical chuckle) 'My tables,' he naturally recorded it as a parenthesis. And again if, as seems probable, Corambis produced his precepts with pompous unction, the inverted commas would be the obvious way of showing it. Mr. Percy Simpson's *Shakesperian Punctuation* has certainly demonstrated that the pointing in the folio is dramatic, but it is by no means certain that Shakespeare was responsible for it. In the 'Shakesperian' passages in the manuscript play of *The Book of Sir Thomas Moore* the punctuation is, to say the least, inadequate.[1]

Another argument is that there is a striking similarity

[1] Ed. W. W. Greg. *Malone Society*, see especially p. 77.

between some of the spellings and misprints in some of the passages which correspond in Q1 and Q2.

'A comparison of the misprints of the Quartos should, finally, establish the fact beyond any possibility of doubt. Eight examples will be enough to clinch our case, four in which the texts coincide and four in which they give variants—variants pointing to two misreadings of the same written word. The references and the readings in brackets are taken from the Cambridge Shakespeare.[1] The coincidences are: 1. 1. 73 cost (cast); 1. 2. 129 sallied (solid); 1. 3. 65 courage (comrade); 1. 5. 55 angle (angel); the variants: 1. 1. 44 horrors Q1, horrowes Q2 (harrows); 1. 4. 82 Artiue Q1, arture Q2 (artery); 1. 5. 56 fate Q1, sort Q2 (sate); 2. 2. 583 scalion Q1, stallyon Q2 (scullion). The misprints in which the two Quartos agree might conceivably be explained on the hypothesis that Q2 compositor checked his work by that of his fellow craftsman of Q1, but the combination of agreement with variation puts this out of court. There is no getting out of it. Parts at least of Q1 were derived, directly or indirectly, from a Shakespearian manuscript.'

But the value of these coincidences is much lessened by the fact that five at least of the eight Q2 readings (cost, sallied, courage, arture, sort) can be defended as correct.

It is not always realised that the Second Quarto is full of printer's errors; and this suggests that the original manuscript was very difficult to decipher. The hypothesis that

[1] 'I do not commit myself to these Cambridge Shakespeare readings, most of which are derived from F1. Two of them I believe to be quite wrong.' (J. D. W.)

Q2 compositor checked his work by that of his fellow craftsman of Q1 is really a reasonable explanation of these difficulties.

4. Mr. Dover Wilson gives Voltemar these six small parts to explain the fact that, in the scenes where these characters appear, the correspondence between Q1 and Q2 is more noticeable; but even so there are other passages where Voltemar would not naturally be on the stage at all. Thus when Hamlet soliloquizes 'To be or not to be,' Mr. Dover Wilson asks, ' But how comes Voltemar to be on the stage at this juncture? The answer is, I think, that Ophelia is saying her prayers during the soliloquy; that for this properties in the shape of a *prie-dieu*, and perhaps a simple altar, were necessary, and that Voltemar, possibly in his "churlish priest" costume, had to make the required arrangements at the beginning of the scene.'

What authority is there in the text for this imaginary *prie-dieu*? Corambis has instructed Ofelia

'reade you on this booke,
AND WALKE ALOOF.'

5. The theory that Q1 is a version cut down for provincial use is based on the fact that Q1 is considerably shorter than the average of Elizabethan plays.

If the suggestion that Q1 is derived from a shorthand transcript is correct, a question which naturally arises is 'What was the *actual* length of the play which now appears as Q1?' In other words, what is the rough proportion of the lines which the reporter failed to record? Obviously the question cannot be fully answered because in so many parts Q1 represents matter which has been completely recast in Q2, but from the number of lines in scenes where

the two texts agree fairly accurately the following rough calculations may be made.

		lines
(*a*) Act 1, Scene 1		
Q2	175	
Q1		140
(*b*) Act 1, Scene 2 lines 127—end		
Q2	128	
Q1		133
(*c*) Act 1, Scene 4 and 5 (omitting the 'heavy headed revel' passage).		
Q2	261	
Q1		232
(*d*) Act II, ii 168—end (omitting the cut in the Hecuba speech)		
Q2	411	
Q1		228
Total Q2	975	
Q1		733
Omissions	242 lines.	

NOTE.—The numbering of these lines in both texts is taken from the *Variorum Shakespeare*. It should be remembered that the lines in Q1 are numbered down the page whilst, in the accepted text, the complete metrical lines are numbered. Thus the passage following is counted as two lines in the accepted text, and as four in Q1.

'*Ham.* Arm'd say you ?
M. & B. Arm'd, my lord.

Ham. From top to toe ?
M. & B. My good lord, from head to foot.'
The proportion of omissions is really greater than these figures would suggest.

Thus, on a very rough showing, the reporter leaves out rather over a quarter of the lines, and his omissions occur chiefly, where one would naturally expect them, in the passages of rapid conversation. Q1 contains some 2143 lines and the addition of a quarter would make the length of the original play about 2780 lines; the average length of an Elizabethan play being about 2800—3000 lines.

Mr. Compton Rhodes' views seem to me to be for the most part untenable because they ignore certain relevant facts. He argues against the 'Kyd-Hamlet' thus. 'Some six or seven similar resemblances between *The Spanish Tragedy* and the First Quarto are the foundation for the theory that the " hand of Kyd " (to whom *The Spanish Tragedy* is assigned) must be seen in the First Quarto. But as *The Spanish Tragedy* had long been printed and was open to any company of strolling players to act, the " parallels " were reasonably the result of a player's own confused recollection of one of the most popular of Elizabethan plays. The further argument that since Kyd wrote one play of Revenge, *The Spanish Tragedy*, he must also have written another, *Hamlet*, is almost too silly for argument, despite an obscure collocation of " the English Seneca," who could write " whole handfuls, I should say Hamlets of tragical speeches," with a presumed pun about " Kidde in Aesop " in Nashe's preface to *Menaphon* of 1589. The supposed parallels have been accepted, however, as evidence that the Quarto of *Hamlet* contains unrevised

fragments of "Kyd's" old play. Sir Sidney Lee supports this by claiming that Shakespeare elsewhere "shows acquaintance" with Kyd's work simply because Kit Sly, in *The Taming of the Shrew*, says, 'Go by, Jeronimy,' a catch-phrase alluding to Marshall Hieronimo, Kyd's hero!'

Of course, if the evidence for the *Ur-Hamlet* was simply the passage in Nashe (p. v), the case for Kyd is slight. But there is distinct evidence that the Chamberlain's actually owned an old play called *Hamlet*, and were performing it during Kyd's lifetime. These facts, coupled with Nashe's remarks, make out a very fair case for the Kyd authorship. But, whether Kyd wrote it or not, the *Ur-Hamlet* most certainly existed. Moreover, why should it be 'too silly for argument' to suggest that because Kyd made a sensational success out of *The Spanish Tragedy* he would have probably have tried his hand at another Revenge play on similar lines? *Everyman in His Humour* was followed by *Everyman out of his Humour*; *Twelfth Night* (or *What You Will*) by *As You Like it* and *Much Ado*; *Abraham Lincoln* by *Robert E. Lee*. It is not at all rare for an author to try to repeat a success; the rarity is the author who refrains!

The suggestion that Q1 was the 'book' of a company of strolling players is an interesting possibility, but unsupported by evidence. A small (and possibly frivolous) objection is that Q1 seems to demand too many actors for a provincial touring company. In the last scene, for instance, there are required Hamlet, King, Queen, Leartes (all dead and needing to be removed). Hamlet, as we are expressly told, needs four captains, so that by mere mathemathics there are thus: 3 corpses each requiring at least 2 bearers (9); Hamlet with 4 bearers (5); total 14. And

this assumes that there are no supers and that every one lends a hand, Fortinbrasse included.

Finally, even if Mr. Rhodes' suggestion that the whole scene (p. 60) which appears in Q1, but does not appear in Q2, is to be put down to the inventiveness of 'Marcellus'; that scores of Kyd-like tags and lines are likewise reminiscences from other plays; there remain the important topical references (pp. 33, 41) to the Children and the faults of the Clown. It will be noticed that the passage beginning 'Let not your Clowne speake more . . .' corresponds accurately with the Q2 version and adds the significant remarks:

> And then you haue some agen, that keepes one sute
> Of ieasts, as a man is knowne by one sute of
> Apparell . . . &c.

It is hardly likely that 'Marcellus' could have produced these from a faulty memory.

I venture—with considerable diffidence—to put forward the following conclusions:

1. That the First Quarto is a bad version of an earlier form of the present *Hamlet*.

A close comparison of Q1 and Q2 shows that the two texts correspond pretty closely in Acts I and II; but that in the other Acts, Q1 contains whole passages, including a complete scene, which do not appear at all in Q2. As some of the episodes are undoubtedly the same in both Quartos, the natural inference is that Q1 represents *Hamlet* at a time when Shakespeare had partially revised the *Ur-Hamlet* but had still left many passages only slightly recast. There would indeed appear to be at least five 'layers' in the text of *Hamlet*; they are:

(*a*) The UR-HAMLET—the old play of 1594.

(*b*) The UR-HAMLET partially revised by Shakespeare; this contained many passages which finally appear in Q2, though a few of them do not appear in Q1.

(*c*) No. (*b*) as cut down for performance. This is the play which the reporter saw and reproduced as the FIRST QUARTO.

(*d*) The SECOND QUARTO, set up from Shakespeare's final and complete manuscript which was sent to the printers after the production of the 'pirated' Quarto, but which was never acted in its entirety.

Dr. F. S. Boas has shown (*Shakespeare and the Universities*, page 99, etc.) that in the volume of original play manuscripts known as *Egerton MS.* 1994, 'many passages are marked for omission, either by being bracketed or being scored through.' The practice of shortening a play for performance is confirmed (if confirmation is needed) by the following note on the title-page of '*The Tragedy of the Dutchesse of Malfy*. . . . The perfect and exact Coppy, with diuerse things Printed, that the length of the Play would not beare in the Presentment.'

(*e*) The FIRST FOLIO text.

2. The First Quarto was set up from a shorthand report of the play, taken down in the theatre.

3. The 'Marcellus-Voltemar' theory—in its various forms—certainly explains many difficulties, but it should be remembered that there is no external evidence that the minor player was the usual agent of the dishonest printer. On the other hand there is ample evidence that plays were pirated by shorthand writers.

The play was topical and popular (it went into at least three quarto editions before the First Folio); a stationer would therefore naturally be keen to secure a copy and perhaps not too scrupulous.

In 1603 there was little playing in London owing to the death of Queen Elizabeth and the great outbreak of plague in the summer of that year, so that, during the absence of the company on tour, there would have been ample opportunity to produce a pirated edition before the players could interfere.

Reporting, especially with an evil motive, must have been a difficult business. The Burbages, as the stormy history of the Theatre shows, were men of violent temper and behaviour; it is hardly likely that they would have tolerated a pirate deliberately stealing their play. Yet, as the literary minded often 'stuffed noting books' with play quotations, it was difficult to be certain when an interested spectator was making improper use of his 'tables.'

The pirate, too, was under disadvantages. He dared not openly transcribe a play, even if he was sufficiently skilled in *Characterie*, in the same way as a modern journalist reports a political meeting; the most he could do was to take copious notes and to expand these at his leisure. As Mr. Compton Rhodes points out, Hamlet's speeches are badly reported, whereas we should naturally expect that the pirate would have paid especial attention to the 'Hero'; but possibly the explanation which I have offered (on page xvi) is correct—that Burbage (or whoever took the part at the time) spoke quickly, and presented a vehement, fiery Hamlet very different from the neurotic dawdler beloved of modern critics.

4. That the reporter used the actor's *written* part for Marcellus and Voltemar.

The evidence for this is simply the fact that the parts in Q1 are remarkably accurate. But anyone who has lectured before a provincial audience will have met that pathetic distrust of the reporter from the local paper in his own powers and the earnest plea to be allowed to use the lecturer's own notes. So, too, the reporter of *Hamlet*, very rightly mistrusting his own version, picked up what little crumbs he could; and, by whatever means, he 'came by' the written parts of Marcellus and Voltemar.

Only two copies of the FIRST QUARTO of *Hamlet* (both imperfect) are known; the one in the British Museum lacks the title-page; the other in the Henry E. Huntington Library, San Gabriel, California, lacks I4. The text of this edition is printed from the copy in the British Museum (No. C. 34, k. 1). By the courtesy of the Librarian, Dr. George Watson Cole, we have been able to reproduce the title-page from the Huntington copy.

In order to facilitate reference, I have noted in pointed brackets the *Scenes*, as divided by Furnivall in his *facsimile*, and the number of the opening line of each scene according to Furness's edition of *Hamlet* in the *Variorum Shakespeare*. The pagination of the original is also marked by a / and the signature.

Cheltenham, G. B. HARRISON
4 *September*, 1923.

NOTE.—As there is no room in this small volume to enlarge on the significance of the shorthand transcript, the present Editor hopes to discuss the problem more fully in another place.

The Tragicall Historie of
HAMLET
Prince of Denmarke.

Enter two Centinels.

1. STand: who is that? ⟨Sc. 1. l. 1⟩
2. STis I.
1. O you come most carefully vpon your watch,
2. And if you meete *Marcellus* and *Horatio*,
The partners of my watch, bid them make haste.
1. I will: See who goes there.

Enter Horatio and Marcellus.

Hor. Friends to this ground.
Mar. And leegemen to the Dane,
O farewell honest souldier, who hath releeued you?
1. *Barnardo* hath my place, giue you good night.
Mar. Holla, *Barnardo.*
2. Say, is *Horatio* there?
Hor. A peece of him.
2. Welcome *Horatio*, welcome good *Marcellus.*
Mar. What hath this thing appear'd againe to night.
2. I haue seene nothing.
Mar. *Horatio* sayes tis but our fantasie,
And wil not let beliefe take hold of him,
Touching this dreaded sight twice seene by vs,/ [B1

Therefore I haue intreated him along with vs
To watch the minutes of this night,
That if againe this apparition come,
He may approoue our eyes, and speake to it.

Hor. Tut, t'will not appeare.

2. Sit downe I pray, and let vs once againe
Assaile your eares that are so fortified,
What we haue two nights seene.

Hor. Wel, sit we downe, and let vs heare *Bernardo* speake of this.

2. Last night of al, when yonder starre that's westward from the pole, had made his course to
Illumine that part of heauen. Where now it burnes,
The bell then towling one.

Enter Ghost.

Mar. Breake off your talke, see where it comes againe.

2. In the same figure like the King that's dead,

Mar. Thou art a scholler, speake to it *Horatio.*

2. Lookes it not like the king?

Hor. Most like, it horrors mee with feare and wonder.

2. It would be spoke to.

Mar. Question it *Horatio.*

Hor. What art thou that thus vsurps the state, in
Which the Maiestie of buried *Denmarke* did sometimes
Walke? By heauen I charge thee speake.

Mar. It is offended. *exit Ghost.*

2. See, it stalkes away.

Hor. Stay, speake, speake, by heauen I charge thee speake.

Mar. Tis gone and makes no answer.

2. How now H*oratio*, you tremble and looke pale,
Is not this something more than fantasie?
What thinke you on't?

Hor. Afore my God, I might not this beleeue, without the sensible and true auouch of my owne eyes./ [B1v

Mar. Is it not like the King?

Hor. As thou art to thy selfe,
Such was the very armor he had on,
When he the ambitious *Norway* combated.
So frownd he once, when in an angry parle
He smot the sleaded pollax on the yce,
Tis strange.

Mar. Thus twice before, and iump at this dead hower,
With Marshall stalke he passed through our watch.

Hor. In what particular to worke, I know not,
But in the thought and scope of my opinion,
This bodes some strange eruption to the state.

Mar. Good, now sit downe, and tell me he that knowes
Why this same strikt and most obseruant watch,
So nightly toyles the subiect of the land,
And why such dayly cost of brazen Cannon
And forraine marte, for implements of warre,
Why such impresse of ship-writes, whose sore taske
Does not diuide the sunday from the weeke:
What might be toward that this sweaty march
Doth make the night ioynt labourer with the day,
Who is't that can informe me?

Hor. Mary that can I, at least the whisper goes so,
Our late King, who as you know was by Forten-
Brasse of *Norway*,
Thereto prickt on by a most emulous cause, dared to

The combate, in which our valiant H*amlet*,
For so this side of our knowne world esteemed him,
Did slay this Fortenbrasse,
Who by a seale compact well ratified, by law
And heraldrie, did forfeit with his life all those
His lands which he stoode seazed of by the conqueror,
Against the which a moity competent,
Was gaged by our King:
Now sir, yong Fortenbrasse,
Of inapproued mettle hot and full,/ [B2
Hath in the skirts of *Norway* here and there,
Sharkt vp a sight of lawlesse Resolutes
For food and diet to some enterprise,
That hath a stomacke in't: and this (I take it) is the
Chiefe head and ground of this our watch.
Enter the Ghost.
But loe, behold, see where it comes againe,
Ile crosse it, though it blast me: stay illusion,
If there be any good thing to be done,
That may doe ease to thee, and grace to mee,
Speake to mee.
If thou art priuy to thy countries fate,
Which happly foreknowing may preuent, O speake to me,
Or if thou hast extorted in thy life,
Or hoorded treasure in the wombe of earth,
For which they say you Spirites oft walke in death, speake to me, stay and speake, speake, stoppe it *Marcellus.*

2. Tis heere. *exit Ghost.*

Hor. Tis heere.

Marc. Tis gone, O we doe it wrong, being so maiesticall, to offer it the shew of violence,

For it is as the ayre invelmorable,
And our vaine blowes malitious mockery.
2. It was about to speake when the Cocke crew.
Hor. And then it faded like a guilty thing,
Vpon a fearefull summons: I haue heard
The Cocke, that is the trumpet to the morning,
Doth with his earely and shrill crowing throate,
Awake the god of day, and at his sound,
Whether in earth or ayre, in sea or fire,
The strauagant and erring spirite hies
To his confines, and of the trueth heereof
This present obiect made probation.
Marc. It faded on the crowing of the Cocke,
Some say, that euer gainst that season comes,
Wherein our Sauiours birth is celebrated,/ [B2v
The bird of dawning singeth all night long,
And then they say, no spirite dare walke abroade,
The nights are wholesome, then no planet frikes,
No Fairie takes, nor Witch hath powre to charme,
So gratious, and so hallowed is that time.
Hor. So haue I heard, and doe in parte beleeue it:
But see the Sunne in russet mantle clad,
Walkes ore the deaw of yon hie mountaine top,
Breake we our watch vp, and by my aduise,
Let vs impart what wee haue seene to night
Vnto yong *Hamlet:* for vpon my life
This Spirite dumbe to vs will speake to him:
Do you consent, wee shall acquaint him with it,
As needefull in our loue, fitting our duetie?
Marc. Lets doo't I pray, and I this morning know,
Where we shall finde him most conueniently.

Enter King, Queene, Hamlet, Leartes, Corambis, and the two Ambassadors, with Attendants.

〈Sc. 2. l. 141〉

King Lordes, we here haue writ to *Fortenbrasse*,
Nephew to olde *Norway*, who impudent
And bed-rid, scarcely heares of this his
Nephews purpose: and Wee heere dispatch
Yong good *Cornelia*, and you *Voltemar*
For bearers of these greetings to olde
Norway, giuing to you no further personall power
To businesse with the King,
Then those related articles do shew:
Farewell, and let your haste commend your dutie.

Gent. In this and all things will wee shew our dutie.

King. Wee doubt nothing, hartily farewel:
And now *Leartes*, what's the news with you?
You said you had a sute what i'st *Leartes?*

Lea. My gratious Lord, your fauorable licence,
Now that the funerall rites are all performed,/ [B3
I may haue leaue to go againe to *France*,
For though the fauour of your grace might stay mee,
Yet something is there whispers in my hart,
Which makes my minde and spirits bend all for *France*.

King. Haue you your fathers leaue, *Leartes?*

Cor. He hath, my lord, wrung from me a forced graunt,
And I beseech you grant your Highnesse leaue.

Kiug With all our heart, *Leartes* fare thee well.

Lear. I in all loue and dutie take my leaue.

King. And now princely Sonne *Hamlet*, *Exit.*
What meanes these sad and melancholy moodes?
For your intent going to *Wittenberg*,

Wee hold it most vnmeet and vnconuenient,
Being the Ioy and halfe heart of your mother.
Therefore let mee intreat you stay in Court,
All *Denmarkes* hope our coosin and dearest Sonne.

Ham. My lord, ti's not the sable sute I weare:
No nor the teares that still stand in my eyes,
Nor the distracted hauiour in the visage,
Nor all together mixt with outward semblance,
Is equall to the sorrow of my heart,
Him haue I lost I must of force forgoe,
These but the ornaments and sutes of woe.

King This shewes a louing care in you, Sonne *Hamlet*,
But you must thinke your father lost a father,
That father dead, lost his, and so shalbe vntill the
Generall ending. Therefore cease laments,
It is a fault gainst heauen, fault gainst the dead,
A fault gainst nature, and in reasons
Common course most certaine,
None liues on earth, but hee is borne to die.

Que. Let not thy mother loose her praiers *Hamlet*,
Stay here with vs, go not to *Wittenberg*.

Ham. I shall in all my best obay you madam.

King Spoke like a kinde and a most louing Sonne,
And there's no health the King shall drinke to day,/ [B3v
But the great Canon to the clowdes shall tell
The rowse the King shall drinke vnto Prince *Hamlet*.

Exeunt all but Hamlet.

Ham. O that this too much grieu'd and sallied flesh
Would melt to nothing, or that the vniuersall
Globe of heauen would turne al to a Chaos!
O God, within two months; no not two: married,

Mine vncle: O let me not thinke of it,
My fathers brother: but no more like
My father, then I to *Hercules.*
Within two months, ere yet the salt of most
Vnrighteous teates had left their flushing
In her galled eyes: she married, O God, a beast
Deuoyd of reason would not haue made
Such speede: Frailtie, thy name is Woman,
Why she would hang on him, as if increase
Of appetite had growne by what it looked on.
O wicked wicked speede, to make such
Dexteritie to incestuous sheetes,
Ere yet the shooes were olde,
The which she followed my dead fathers corse
Like *Nyobe*, all teares: married, well it is not,
Nor it cannot come to good:
But breake my heart, for I must holde my tongue.

Enter Horatio *and* Marcellus.

Hor. Health to your Lordship.

Ham. I am very glad to see you, (Horatio) or I much forget my selfe.

Hor. The same my Lord, and your poore seruant euer.

Ham. O my good friend, I change that name with you: but what make you from *Wittenberg* H*oratio? Marcellus.*

Marc. My good Lord.

Ham. I am very glad to see you, good euen sirs:
But what is your affaire in *Elsenoure?*
Weele teach you to drinke deepe ere you depart./ [B4

Hor. A trowant disposition, my good Lord

Ham. Nor shall you make mee truster

Of your owne report against your selfe:
Sir, I know you are no trowant:
But what is your affaire in *Elsenoure?*
Hor. My good Lord, I came to see your fathers funerall.
Ham. O I pre thee do not mocke mee fellow studient,
I thinke it was to see my mothers wedding.
Hor. Indeede my Lord, it followed hard vpon.
Ham. Thrift, thrift, H*oratio*, the funerall bak't meates
Did coldly furnish forth the marriage tables,
Would I had met my deerest foe in heauen
Ere euer I had seene that day *Horatio*;
O my father, my father, me thinks I see my father.
Hor. Where my Lord?
Ham. Why, in my mindes eye H*oratio.*
Hor. I saw him once, he was a gallant King.
Ham. He was a man, take him for all in all,
I shall not looke vpon his like againe.
Hor. My Lord, I thinke I saw him yesternight,
Ham. Saw, who?
Hor. My Lord, the King your father.
Ham. Ha, ha, the King my father ke you.
Hor. Ceasen your admiration for a while
With an attentiue eare, till I may deliuer,
Vpon the witnesse of these Gentlemen
This wonder to you.
Ham. For Gods loue let me heare it.
Hor. Two nights together had these Gentlemen,
Marcellus and *Bernardo,* on their watch,
In the dead vast and middle of the night.
Beene thus incountered by a figure like your father,
Armed to poynt, exactly *Capapea*

Appeeres before them thrise, he walkes
Before their weake and feare oppressed eies
Within his tronchions length,/ [B4v
While they distilled almost to gelly.
With the act of feare stands dumbe,
And speake not to him: this to mee
In dreadfull secresie impart they did.
And I with them the third night kept the watch,
Where as they had deliuered forme of the thing.
Each part made true and good,
The Apparition comes: I knew your father,
These handes are not more like.
Ham. Tis very strange.
Hor. As I do liue, my honord lord, tis true,
And wee did thinke it right done,
In our dutie to let you know it.
Ham. Where was this?
Mar. My Lord, vpon the platforme where we watched.
Ham. Did you not speake to it?
Hor. My Lord we did, but answere made it none,
Yet once me thought it was about to speake,
And lifted vp his head to motion,
Like as he would speake, but euen then
The morning cocke crew lowd, and in all haste,
It shruncke in haste away, and vanished
Our sight.
Ham. Indeed, indeed sirs, but this troubles me:
Hold you the watch to night?
All We do my Lord.
Ham. Armed say ye?
All Armed my good Lord

Ham. From top to toe?
All. My good Lord, from head to foote.
Ham. Why then saw you not his face?
Hor. O yes my Lord, he wore his beuer vp.
Ham. How look't he, frowningly?
Hor. A countenance more in sorrow than in anger.
Ham. Pale, or red?
Hor. Nay, verie pal / [C1
Ham. And fixt his eies vpon you
Hor. Most constantly.
Ham. I would I had beene there.
Hor. It would a much amazed you.
Ham. Yea very like, very like, staid it long?
Hor. While one with moderate pace
Might tell a hundred.
Mar. O longer, longer.
Ham. His beard was grisleld, no.
Hor. It was as I haue seene it in his life,
A sable siluer.
Ham. I wil watch to night, perchance t'wil walke againe.
Hor. I warrant it will.
Ham. If it assume my noble fathers person,
Ile speake to it, if hell it selfe should gape,
And bid me hold my peace, Gentlemen,
If you haue hither consealed this sight,
Let it be tenible in your silence still,
And whatsoeuer else shall chance to night,
Giue it an vnderstanding, but no tongue,
I will requit your loues, so fare you well,
Vpon the platforme, twixt eleuen and twelue,
Ile visit you.

All. Our duties to your honor. *excunt.*

Ham. O your loues, your loues, as mine to you,
Farewell, my fathers spirit in Armes,
Well, all's not well. I doubt some foule play,
Would the night were come,
Till then, sit still my soule, foule deeds will rise
Though all the world orewhelme them to mens eies. *Exit.*

Enter Leartes and *Ofelia.* ⟨Sc. 3. l. 329⟩

Leart. My necessaries are inbarkt, I must aboord,
But ere I part, marke what I say to thee:
I see Prince *Hamlet* makes a shew of loue
Beware *Ofelia*, do not trust his vowes,
Perhaps he loues you now, and now his tongue,/ [C1v
Speakes from his heart, but yet take heed my sister,
The Chariest maide is prodigall enough,
If she vnmaske hir beautie to the Moone.
Vertue it selfe scapes not calumnious thoughts,
Belieu't *Ofelia*, therefore keepe a loofe
Lest that he trip thy honor and thy fame.

Ofel. Brother, to this I haue lent attentiue eare,
And doubt not but to keepe my honour firme,
But my deere brother, do not you
Like to a cunning Sophister,
Teach me the path and ready way to heauen,
While you forgetting what is said to me,
Your selfe, like to a carelesse libertine
Doth giue his heart, his appetite at ful,
And little recks how that his honour dies.

Lear. No, feare it not my deere *Ofelia*,
Here comes my father, occasion smiles vpon a second leaue.

Enter Corambis.

Cor. Yet here *Leartes?* aboord, aboord, for shame,
The winde sits in the shoulder of your saile,
And you are staid for, there my blessing with thee
And these few precepts in thy memory.
" Be thou familiar, but by no meanes vulgare;
" Those friends thou hast, and their adoptions tried,
" Grapple them to thee with a hoope of steele,
" But do not dull the palme with entertaine,
" Of euery new vnfleg'd courage,
" Beware of entrance into a quarrell; but being in,
" Beare it that the opposed may beware of thee,
" Costly thy apparrell, as thy purse can buy.
" But not exprest in fashion,
" For the apparell oft proclaimes the man.
And they of *France* of the chiefe rancke and station
Are of a most select and generall chiefe in that:
" This aboue all, to thy owne selfe be true,
And it must follow as the night the day,/ [C2
Thou canst not then be false to any one,
Farewel, my blessing with thee.
Lear. I humbly take my leaue, farewell *Ofelia*,
And remember well what I haue said to you. *exit.*
Ofel. It is already lock't within my hart,
And you your selfe shall keepe the key of it.
Cor. What i'st *Ofelia* he hath saide to you?
Ofel. Somthing touching the prince *Hamlet.*
Cor. Mary wel thought on, t'is giuen me to vnderstand,
That you haue bin too prodigall of your maiden presence
Vnto Prince Hamlet, if it be so,
As so tis giuen to mee, and that in waie of caution
I must tell you; you do not vnderstand your selfe

So well as befits my honor, and your credite.
Ofel. My lord, he hath made many tenders of his loue to me.
Cor. Tenders, I, I, tenders you may call them.
Ofel. And withall, such earnest vowes.
Cor. Springes to catch woodcocks,
What, do not I know when the blood doth burne,
How prodigall the tongue lends the heart vowes,
In briefe, be more scanter of your maiden presence,
Or tendring thus you'l tender mee a foole.
Ofel. I shall obay my lord in all I may.
Cor. *Ofelia*, receiue none of his letters,
" For louers lines are snares to intrap the heart;
" Refuse his tokens, both of them are keyes
To vnlocke Chastitie vnto Desire;
Come in *Ofelia*, such men often proue,
" Great in their wordes, but little in their loue.
Ofel. I will my lord. *exeunt.*
Enter Hamlet, Horatio, *and* Marcellus. ⟨Sc. 4. l. 399⟩
Ham. The ayre bites shrewd; it is an eager and
An nipping winde, what houre i'st?
Hor. I think it lacks of twelue, *Sound Trumpets*
Mar. No, t'is strucke./ [C2v
Hor. Indeed I heard it not, what doth this mean my lord?
Ham. O the king doth wake to night, & takes his rowse,
Keepe wassel, and the swaggering vp-spring reeles,
And as he dreames, his draughts of renish downe,
The kettle, drumme, and trumpet, thus bray out,
The triumphes of his pledge.
Hor. Is it a custome here?
Ham. I mary i'st and though I am

Natiue here, and to the maner borne,
It is a custome, more honourd in the breach,
Then in the obseruance.

Enter the Ghost.

Hor. Looke my Lord, it comes.

Ham. Angels and Ministers of grace defend vs,
Be thou a spirite of health, or goblin damn'd,
Bring with thee ayres from heanen, or blasts from hell:
Be thy intents wicked or charitable,
Thou commest in such questionable shape,
That I will speake to thee,
Ile call thee *Hamlet*, King, Father, Royall Dane,
O answere mee, let mee not burst in ignorance,
But say why thy canonizd bones hearsed in death
Haue burst their ceremonies:why thy Sepulcher,
In which wee saw thee quietly interr'd,
Hath burst his ponderous and marble Iawes,
To cast thee vp againe: what may this meane,
That thou, dead corse,againe in compleate steele,
Reuissets thus the glimses of the Moone,
Making night hideous, and we fooles of nature,
So horridely to shake our disposition,
With thoughts beyond the reaches of our soules?
Say, speake,wherefore,what may this meane?

Hor. It beckons you,as though it had something
To impart to you alone.

Mar. Looke with what courteous action
It waues you to a more remoued ground,/ [C3
But do not go with it.

Hor. No, by no meanes my Lord.

Ham. It will not speake, then will I follow it.

Hor. What if it tempt you toward the flood my Lord.
That beckles ore his bace,into the sea,
And there assume some other horrible shape,
Which might depriue your soueraigntie of reason,
And driue you into madnesse: thinke of it.
Ham. Still am I called, go on,ile follow thee.
Hor. My Lord,you shall not go.
Ham. Why what should be the feare?
I do not set my life at a pinnes fee,
And for my soule,what can it do to that?
Being a thing immortall, like it selfe,
Go on,ile follow thee.
Mar. My Lord be rulde, you shall not goe.
Ham. My fate cries out,and makes each pety Artiue
As hardy as the Nemeon Lyons nerue,
Still am I cald, vnhand me gentlemen;
By heauen ile make a ghost of him that lets me,
Away I say, go on, ile follow thee.
Hor. He waxeth desperate with imagination.
Mar. Something is rotten in the state of *Denmarke.*
Hor. Haue after; to what issue will this sort?
Mar. Lets follow, tis not fit thus to obey him. *exit.*

Enter Ghost and Hamlet.

Ham. Ile go no farther,whither wilt thou leade me?
Ghost Marke me.
Ham. I will.
Ghost I am thy fathers spirit, doomd for a time
To walke the night, and all the day
Confinde in flaming fire,
Till the foule crimes done in my dayes of Nature
Arepurged and burnt away.

Ham. Alas poore Ghost.

Ghost Nay pitty me not, but to my vnfolding / [C3v
Lend thy listning eare, but that I am forbid
To tell the secrets of my prison house
I would a tale vnfold, whose lightest word
Would harrow vp thy soule, freeze thy yong blood,
Make thy two eyes like stars start from their spheres,
Thy knotted and combined locks to part,
And each particular haire to stand on end
Like quils vpon the fretfull Porpentine,
But this same blazon must not be,to eares of flesh and blood
Hamlet, if euer thou didst thy deere father loue.

Ham. O God.

Gho. Reuenge his foule, and most vnnaturall murder:

Ham. Murder.

Ghost Yea, murder in the highest degree,
As in the least tis bad,
But mine most foule,beastly,and vnnaturall.

Ham. Haste me to knowe it, that with wings as swift as meditation, or the thought of it,may sweepe to my reuenge.

Ghost O I finde thee apt, and duller shouldst thou be
Then the fat weede which rootes it selfe in ease
On *Lethe* wharffe: briefe let me be.
Tis giuen out, that sleeping in my orchard,
A Serpent stung me; so the whole eare of *Denmarke*
Is with a forged Prosses of my death rankely abusde:
But know thou noble Youth: he that did sting
Thy fathers heart, now weares his Crowne.

Ham. O my prophetike soule, my vncle! my vncle!

Ghost Yea he, that incestuous wretch, wonne to his will
O wicked will,and gifts! that haue the power (with gifts,

So to seduce my most seeming vertuous Queene,
But vertne, as it neuer will be moued,
Though Lewdnesse court it in a shape of heauen,
So Lust, though to a radiant angle linckt,
Would fate it selfe from a celestiall bedde,
And prey on garbage: but soft, me thinkes
I sent the mornings ayre, briefe let me be, / [C4
Sleeping within my Orchard, my custome alwayes
In the after noone, vpon my secure houre
Thy vncle came, with iuyce of Hebona
In a viall, and through the porches of my eares
Did powre the leaprous distilment,whose effect
Hold such an enmitie with blood of man,
That swift as quickesilner, it posteth through
The naturall gates and allies of the body,
And turnes the thinne and wholesome blood
Like eager dropings into milke.
And all my smoothe body, barked, and tetterd ouer.
Thus was I sleeping by a brothers hand
Of Crowne,of Queene,of life,of dignitie
At once depriued, no reckoning made of,
But sent vnto my graue,
With all my accompts and sinnes vpon my head,
O horrible, most horrible!

Ham. O God!

ghost If thou hast nature in thee, beare it not,
But howsoeuer, let not thy heart
Conspire against thy mother aught,
Leaue her to heauen,
And to the burthen that her conscience beares.
I must be gone, the Glo-worme shewes the Martin

To be neere, and gin's to pale his vneffectuall fire:
Hamlet adue,adue,adue: remember me. *Exit*
Ham. O all you hoste of heauen! O earth,what else?
And shall I couple hell; remember thee?
Yes thou poore Ghost; from the tables
Of my memorie, ile wipe away all sawes of Bookes,
All triuiall fond conceites
That euer youth,or else obseruance noted,
And thy remembrance, all alone shall sit.
Yes, yes, by heauen, a damnd pernitious villaine,
Murderons, bawdy, smiling damned villaine,
(My tables) meet it is I set it downe, / [C4v
That one may smile, and smile, and be a villayne;
At least I am sure, it may be so in *Denmarke.*
So vncle, there you are, there you are.
Now to the words; it is adue adue: remember me,
Soe t'is enough I haue sworne.
Hor. My lord,my lord. *Enter. Horatio,*
Mar. Lord Hamlet. *and Marcellus.*
Hor. Ill, lo,lo,ho,ho.
Mar. Ill,lo,lo,so, ho,so,come boy, come.
Hor. Heauens secure him.
Mar. How i'st my noble lord?
Hor. What news my lord?
Ham. O wonderfull, wonderful.
Hor. Good my lord tel it.
Ham. No not I, you'l reueale it.
Hor. Not I my Lord by heauen.
Mar. Nor I my Lord.
Ham. How say you then?would hart of man
Once thinke it? but you'l be secret.

Both. I by heauen,my lord.

Ham. There's neuer a villaine dwelling in all *Denmarke*,
But hee's an arrant knaue.

Hor. There need no Ghost come from the graue to tell you this.

Ham. Right, you are in the right, and therefore
I holde it meet without more circumstance at all,
Wee shake hands and part;you as your busines
And desiers shall leade you: for looke you,
Euery man hath busines, and desires, such
As it is, and for my owne poore parte, ile go pray.

Hor. These are but wild and wherling words, my Lord.

Ham. I am sory they offend you;hartely,yes faith hartily.

Hor. Ther's no offence my Lord.

Ham. Yes by Saint *Patrike* but there is H*oratio*,
And much offence too, touching this vision,
It is an honest ghost, that let mee tell you,/ [Di
For your desires to know what is betweene vs,
Or'emaister it as you may:
And now kind frends, as yon are frends,
Schollers and gentlmen,
Grant mee one poore request.

Both. What i st my Lord?

Ham. Neuer make known what you haue seene to night

Both. My lord,we will not.

Ham. Nay but sweare.

Hor. In faith my Lord not I.

Mar. Nor I my Lord in faith.

Ham. Nay vpon my sword, indeed vpon my sword.

Gho. Sweare.

The Gost vnder the stage.

Ham. Ha, ha, come you here, this fellow in the sellerige,
Here consent to sweare.
Hor. Propose the oth my Lord.
Ham. Neuer to speake what you haue seene to night,
Sweare by my sword.
Gost. Sweare.
Ham. Hic & vbique; nay then weele shift our ground:
Come hither Gentlemen, and lay your handes
Againe vpon this sword, neuer to speake
Of that which you haue seene, sweare by my sword.
Ghost Sweare.
Ham. Well said old Mole, can'st worke in the earth?
so fast, a worthy Pioner, once more remoue.
Hor. Day and night,but this is wondrous strange.
Ham. And therefore as a stranger giue it welcome,
There are more things in heauen and earth *Horatio,*
Then are Dream't of, in your philosophie,
But come here,as before you neuer shall
How strange or odde soere I beare my selfe,
As I perchance hereafter shall thinke meet,
To put an Anticke disposition on,
That you at such times seeing me, neuer shall / [D1v
With Armes, incombred thus,or this head shake,
Or by pronouncing some vndoubtfull phrase,
As well well, wee know, or wee could and if we would,
Or there be, and if they might, or such ambiguous:
Giuing out to note, that you know aught of mee,
This not to doe, so grace, and mercie
At your most need helpe you, sweare
Ghost. sweare.
Ham. Rest, rest,perturbed spirit: so gentlemen,

In all my loue I do commend mee to you,
And what so poore a man as *Hamlet* may,
To pleasure you, God willing shall not want,
Nay come lett's go together,
But stil your fingers on your lippes I pray,
The time is out of ioynt, O cursed spite,
That euer I was borne to set it right,
Nay come lett's go together. *Exeunt.*

Enter Corambis, and Montano. ⟨Sc. 5. l. 632⟩

Cor. *Montano*, here, these letters to my sonne,
And this same mony with my blessing to him,
And bid him ply his learning good *Montano.*

Mon. I will my lord.

Cor. You shall do very well *Montano*, to say thus,
I knew the gentleman, or know his father,
To inquire the manner of his life,
As thus; being amongst his acquaintance,
You may say, you saw him at such a time, marke you mee,
At game,or drincking, swearing, or drabbing,
You may go so farre.

Mon. My lord, that will impeach his reputation.

Cor. I faith not a whit, no not a whit,
Now happely hee closeth with you in the consequence,
As you may bridle it not disparage him a iote.
What was I a bout to say,

Mon. He closeth with him in the consequence.

Cor. I, you say right, he closeth with him thus, / [D2
This will hee say, let mee see what hee will say,
Mary this, I saw him yesterday, or tother day,
Or then, or at such a time, a dicing,
Or at Tennis, I or drincking drunke, or entring

Of a howse of lightnes viz. brothell,
Thus sir do wee that know the world, being men of reach,
By indirections, finde directions forth,
And so shall you my sonne; you ha me, ha you not?
Mon. I haue my lord.
Cor. Wel, fare you well,commend mee to him.
Mon. I will my lord.
Cor. And bid him ply his musicke
Mon. My lord I wil. *exit.*

Enter, Ofelia.

Cor. Farewel,how now *Ofelia*,what's the news withyou?
Ofe. O my deare father, such a change in nature,
So great an alteration in a Prince,
So pitifull to him, fearefull to mee,
A maidens eye ne're looked on.
Cor. Why what's the matter my *Ofelia?*
Of. O yong Prince *Hamlet*,the only floure of *Denmark*,
Hee is bereft of all the wealth he had,
The Iewell that ador'nd his feature most
Is filcht and stolne away, his wit's bereft him,
Hee found mee walking in the gallery all alone,
There comes hee to mee, with a distracted looke,
His garters lagging downe, his shooes vntide,
And fixt his eyes so stedfast on my face,
As if they had vow'd, this is their latest obiect.
Small while he stoode, but gripes me by the wrist,
And there he holdes my pulse till with a sigh
He doth vnclaspe his holde, and parts away
Silent, as is the mid time of the night:
And as he went, his eie was still on mee,
For thus his head ouer his shoulder looked,

He seemed to finde the way without his eies: / [D2v
For out of doores he went without their helpe,
And so did leaue me.
Cor. Madde for thy loue,
What haue you giuen him any crosse wordes of late?
Ofelia I did repell his letters, deny his gifts,
As you did charge me.
Cor. Why that hath made him madde:
By heau'n t'is as proper for our age to cast
Beyond our selues, as t'is for the yonger sort
To leaue their wantonnesse. Well, I am sory
That I was so rash: but what remedy?
Lets to the King, this madnesse may prooue,
Though wilde a while, yet more true to thy loue. *exeunt.*

⟨Sc. 6. l. 699⟩

Enter King and Queene, Rossencraft,and Gilderstone.
King Right noble friends, that our deere cosin Hamlet
Hath lost the very heart of all his sence,
It is most right, and we most sory for him:
Therefore we doe desire, euen as you tender
Our care to him, and our great loue to you,
That you will labour but to wring from him
The cause and ground of his distemperancie.
Doe this, the king of *Denmarke* shal be thankefull.
Ros. My Lord, whatsoeuer lies within our power
Your maiestie may more commaund in wordes
Then vse perswasions to your liege men,bound
By loue, by duetie, and obedience.
Guil. What we may doe for both your Maiesties
To know the griefe troubles the Prince your sonne,
We will indeuour all the best we may,

So in all duetie doe we take our leaue.
King Thankes Guilderstone,and gentle Rossencraft.
Que. Thankes Rossencraft,and gentle Gilderstone.
Enter Corambis and Ofelia.
Cor. My Lord, the Ambassadors are ioyfully
Return'd from *Norway.*
King Thou still hast beene the father of good news./ [D3
Cor. Haue I my Lord? I assure your grace,
I holde my duetie as I holde my life,
Both to my God, and to my soueraigne King:
And I beleeue, or else this braine of mine
Hunts not the traine of policie so well
As it had wont to doe, but I haue found
The very depth of Hamlets lunacie.
Queene God graunt he hath.
Enter the Ambassadors.
King Now *Voltemar*,what from our brother *Norway?*
Volt. Most faire returnes of greetings and desires,
Vpon our first he sent forth to suppresse
His nephews leuies, which to him appear'd
To be a preparation gainst the Polacke:
But better look't into, he truely found
It was against your Highnesse,whereat grieued,
That so his sickenesse,age,and impotence,
Was falsely borne in hand, sends out arrests
On *Fortenbrasse*, which he in briefe obays,
Receiues rebuke from *Norway*:and in fine,
Makes vow before his vncle, neuer more
To giue the assay of Armes against your Maiestie,
Whereon olde *Norway* ouercome with ioy,
Giues him three thousand crownes in annuall fee,

And his Commission to employ those souldiers,
So leuied as before, against the Polacke,
With an intreaty heerein further shewne,
That it would please you to giue quiet passe
Through your dominions, for that enterprise
On such regardes of safety and allowances
As therein are set downe.

King It likes vs well, and at fit time and leasure
Weele reade and answere these his Articles,
Meane time we thanke you for your well
Tooke labour: go to your rest,at night weele feast togither:
Right welcome home. *exeunt Ambassadors.* / [D3v

Cor. This busines is very well dispatched.
Now my Lord, touching the yong Prince Hamlet,
Certaine it is that hee is madde: mad let vs grant him then:
Now to know the cause of this effect,
Or else to say the cause of this defect,
For this effect defectiue comes by cause.

Queene Good my Lord be briefe.

Cor. Madam I will: my Lord, I haue a daughter,
Haue while shee's mine: for that we thinke
Is surest, we often loose:now to the Prince.
My Lord, but note this letter,
The which my daughter in obedience
Deliuer'd to my handes.

King Reade it my Lord.

Cor. Marke my Lord.
Doubt that in earth is fire,
Doubt that the starres doe moue,
Doubt trueth to be a liar,
But doe not doubt I loue.

To the beautifull *Ofelia :*
Thine euer the most vnhappy Prince *Hamlet.*
My Lord, what doe you thinke of me?
I, or what might you thinke when I sawe this?
King As of a true friend and a most louing subiect.
Cor. I would be glad to prooue so.
Now when I saw this letter,thus I bespake my maiden:
Lord *Hamlet* is a Prince out of your starre,
And one that is vnequall for your loue:
Therefore I did commaund her refuse his letters,
Deny his tokens,and to absent her selfe.
Shee as my childe obediently obey'd me.
Now since which time, seeing his loue thus cross'd,
Which I tooke to be idle, and but sport,
He straitway grew into a melancholy,
From that vnto a fast, then vnto distraction,
Then into a sadnesse, from that vnto a madnesse, / [D4
And so by continuance,and weakenesse of the braine
Into this frensie, which now possesseth him:
And if this be not true, take this from this.
King Thinke you t'is so?
Cor. How? so my Lord, I would very faine know
That thing that I haue saide t'is so, positiuely,
And it hath fallen out otherwise.
Nay, if circumstances leade me on,
Ile finde it out,if it were hid
As deepe as the centre of the earth.
King. how should wee trie this same?
Cor. Mary my good lord thus,
The Princes walke is here in the galery,
There let *Ofelia,* walke vntill hee comes:

Your selfe and I will stand close in the study,
There shall you heare the effect of all his hart,
And if it proue any otherwise then loue,
Then let my censure faile an other time.
King. see where hee comes poring vppon a booke.
Enter Hamlet.
Cor. Madame, will it please your grace
To leaue vs here?
Que. With all my hart. *exit.*
Cor. And here *Ofelia*, reade you on this booke,
And walke aloofe, the King shal be vnseene.
Ham. To be,or not to be, I there's the point,
To Die, to sleepe,is that all? I all:
No,to sleepe,to dreame, I mary there it goes,
For in that dreame of death, when wee awake,
And borne before an euerlasting Iudge,
From whence no passenger euer retur'nd,
The vndiscouered country, at whose sight
The happy smile,and the accursed damn'd.
But for this,the ioyfull hope of this,
Whol'd beare the scornes and flattery of the world,
Scorned by the right rich,the rich cursed of the poore? / [D4v
The widow being oppressed,the orphan wrong'd,
The taste of hunger, or a tirants raigne,
And thousand more calamities besides,
To grunt and sweate vnder this weary life,
When that he may his full *Quietus* make,
With a bare bodkin, who would this indure,
But for a hope of something after death?
Which pusles the braine, and doth confound the sence,
Which makes vs rather beare those euilles we haue,

Than flie to others that we know not of.
I that, O this conscience makes cowardes of vs all,
Lady in thy orizons, be all my sinnes remembred.

Ofel. My Lord, I haue sought opportunitie,which now I haue,to redeliuer to your worthy handes, a small remembrance, such tokens which I haue receiued of you.

Ham. Are you faire?

Ofel. My Lord.

Ham. Are you honest?

Ofel. What meanes my Lord?

Ham. That if you be faire and honest,
Your beauty should admit no discourse to your honesty.

Ofel. My Lord, can beauty haue better priuiledge than with honesty?

Ham. Yea mary may it; for Beauty may transforme
Honesty, from what she was into a bawd:
Then Honesty can transforme Beauty:
This was sometimes a Paradox,
But now the time giues it scope.
I neuer gaue you nothing.

Ofel. My Lord, you know right well you did,
And with them such earnest vowes of loue,
As would haue moou'd the stoniest breast aliue,
But now too true I finde,
Rich giftes waxe poore, when giuers grow vnkinde.

Ham. I neuer loued you.

Ofel. You made me beleeue you did. / [Ex

Ham. O thou shouldst not a beleeued me!
Go to a Nunnery goe, why shouldst thou
Be a breeder of sinners? I am my selfe indifferent honest,
But I could accuse my selfe of such crimes

It had beene better my mother had ne're borne me,
O I am very prowde, ambitious, disdainefull,
With more sinnes at my becke, then I haue thoughts
To put them in,what should such fellowes as I
Do, crawling between heauen and earth?
To a Nunnery goe, we are arrant knaues all,
Beleeue none of vs, to a Nunnery goe.
Ofel. O heauens secure him!
Ham. Wher's thy father?
Ofel. At home my lord.
Ham. For Gods sake let the doores be shut on him,
He may play the foole no where but in his
Owne house:to a Nunnery goe.
Ofel. Help him good God.
Ham. If thou dost marry, Ile giue thee
This plague to thy dowry:
Be thou as chaste as yce, as pure as snowe,
Thou shalt not scape calumny, to a Nunnery goe.
Ofel. Alas, what change is this?
Ham. But if thou wilt needes marry, marry a foole,
For wisemen know well enough,
What monsters you make of them,to a Nunnery goe.
Ofel. Pray God restore him.
Ham. Nay, I haue heard of your paintings too,
God hath giuen you one face,
And you make your selues another,
You fig,and you amble,and you nickname Gods creatures,
Making your wantonnesse, your ignorance,
A pox, t'is scuruy, Ile no more of it,
It hath made me madde: Ile no more marriages,
All that are married but one,shall liue,

The rest shall keepe as they are,to a Nunnery goe, / [E1v
To a Nunnery goe. *exit.*
Ofe. Great God of heauen,what a quicke change is this?
The Courtier,Scholler,Souldier, all in him,
All dasht and splinterd thence, O woe is me,
To a seene what I haue seene,see what I see. *exit.* ⟨Sc. 7.1.902⟩
King Loue? No,no, that's not the cause, *Enter King and*
Some deeper thing it is that troubles him. *Corambis.*
Cor. Wel,something it is:my Lord,content you a while,
I will my selfe goe feele him:let me worke,
Ile try him euery way: see where he comes,
Send you those Gentlemen, let me alone
To finde the depth of this,away,be gone. *exit King.*
Now my good Lord,do you know me? *Enter Hamlet.*
Ham. Yea very well,y'are a fishmonger.
Cor. Not I my Lord.
Ham. Then sir, I would you were so honest a man,
For to be honest,as this age goes,
Is one man to be pickt out of tenne thousand.
Cor. What doe you reade my Lord?
Ham. Wordes,wordes.
Cor. What's the matter my Lord?
Ham. Betweene who?
Cor. I meane the matter you reade my Lord.
Ham. Mary most vile heresie:
For here the Satyricall Satyre writes,
That olde men haue hollow eyes,weake backes,
Grey beardes,pittifull weake hammes, gowty legges,
All which sir, I most potently beleeue not:
For sir, your selfe shalbe olde as I am,
If like a Crabbe, you could goe backeward.

Cor. How pregnant his replies are,and full of wit:
Yet at first he tooke me for a fishmonger:
All this comes by loue,the vemencie of loue,
And when I was yong, I was very idle,
And suffered much extasie in loue, very neere this:
Will you walke out of the aire my Lord? / [E2
Ham. Into my graue.
Cor. By the masse that's out of the aire indeed,
Very shrewd answers,
My lord I will take my leaue of you.
Enter Gilderstone, and Rossencraft.
Ham. You can take nothing from me sir,
I will more willingly part with all,
Olde doating foole.
Cor, You seeke Prince Hamlet,see,there he is. *exit.*
Gil. Health to your Lordship.
Ham. What, Gilderstone,and Rossencraft,
Welcome kinde Schoole-fellowes to *Elsanoure.*
Gil. We thanke your Grace,and would be very glad
You were as when we were at *Wittenberg.*
Ham. I thanke you, but is this visitation free of
Your selues, or were you not sent for?
Tell me true,come,I know the good King and Queene
Sent for you,there is a kinde of confession in your eye:
Come, I know you were sent for.
Gil. What say you?
Ham. Nay then I see how the winde sits,
Come,you were sent for.
Ross. My lord,we were, and willingly if we might,
Know the cause and ground of your discontent.
Ham. Why I want preferment.

Ross. I thinke not so my lord.
Ham. Yes faith,this great world you see contents me not,
No nor the spangled heauens,nor earth nor sea,
No nor Man that is so glorious a creature,
Contents not me, no nor woman too,though you laugh.
Gil. My lord, we laugh not at that.
Ham. Why did you laugh then,
When I said,Man did not content mee?
Gil. My Lord, we laughed, when you said, Man did not content you.
What entertainement the Players shall haue, / [E2v
We boorded them a the way: they are comming to you.
Ham. Players,what Players be they?
Ross. My Lord, the Tragedians of the Citty,
Those that you tooke delight to see so often. (stie?
Ham. How comes it that they trauell? Do they grow re-
Gil. No my Lord, their reputation holds as it was wont.
Ham. How then?
Gil. Yfaith my Lord, noueltie carries it away,
For the principall publike audience that
Came to them, are turned to priuate playes,
And to the humour of children.
Ham. I doe not greatly wonder of it,
For those that would make mops and moes
At my vncle, when my father liued,
Now giue a hundred,two hundred pounds
For his picture: but they shall be welcome,
He that playes the King shall haue tribute of me,
The ventrous Knight shall vse his foyle and target,
The louer shall sigh gratis,
The clowne shall make them laugh (for't,

That are tickled in the lungs, or the blanke verse shall halt
And the Lady shall haue leaue to speake her minde freely.

The Trumpets sound, Enter Corambis.

Do you see yonder great baby?
He is not yet out of his swadling clowts.
Gil. That may be, for they say an olde man
Is twice a childe. (Players,
Ham. Ile prophecie to you, hee comes to tell mee a the
You say true, a monday last, t'was so indeede.
Cor. My lord, I haue news to tell you.
Ham. My Lord, I haue newes to tell you:
When *Rossios* was an Actor in *Rome*.
Cor. The Actors are come hither,my lord.
Ham. Buz,buz.
Cor. The best Actors in Christendome,
Either for Comedy, Tragedy,Historie,Pastorall, / [E3
Pastorall,Historicall,Historicall,Comicall,
Comicall historicall, Pastorall, Tragedy historicall:
Seneca cannot be too heauy, nor *Plato* too light:
For the law hath writ those are the onely men.
Ha. O *Iepha* Iudge of *Israel!* what a treasure hadst thou?
Cor. Why what a treasure had he my lord?
Ham. Why one faire daughter,and no more,
The which he loued passing well.
Cor. A,stil harping a my daughter!well my Lord,
If you call me *Iepha*, I hane a daughter that
I loue passing well.
Ham. Nay that followes not.
Cor. What followes then my Lord?
Ham. Why by lot, or God wot,or as it came to passe,

And so it was, the first verse of the godly Ballet
Wil tel you all: for look you where my abridgement comes:
Welcome maisters, welcome all, *Enter players.*
What my olde friend, thy face is vallanced
Since I saw thee last, com'st thou to beard me in *Denmarke?*
My yong lady and mistris, burlady but your (you were:
Ladiship is growne by the altitude of a chopine higher than
Pray God sir your voyce, like a peece of vncurrant
Golde, be not crack't in the ring: come on maisters,
Weele euen too't, like French Falconers,
Flie at any thing we see, come, a taste of your
Quallitie, a speech, a passionate speech.
Players What speech my good lord?
Ham. I heard thee speake a speech once,
But it was neuer acted: or if it were,
Neuer aboue twice, for as I remember,
It pleased not the vulgar, it was cauiary
To the million: but to me
And others, that receiued it in the like kinde,
Cried in the toppe of their iudgements, an excellent play,
Set downe with as great modestie as cunning: [E3v
One said there was no sallets in the lines to make thẽ sauory,/
But called it an honest methode, as wholesome as sweete.
Come, a speech in it I chiefly remember
Was *Æneas* tale to *Dido*,
And then especially where he talkes of Princes slaughter,
If it liue in thy memory beginne at this line,
Let me see.
The rugged *Pyrrus*, like th'arganian beast:
No t'is not so, it begins with *Pirrus:*
O I haue it.

The rugged *Pirrus*,he whose sable armes,
Blacke as his purpose did the night resemble,
When he lay couched in the ominous horse,
Hath now his blacke and grimme complexion smeered
With Heraldry more dismall, head to foote,
Now is he totall guise,horridely tricked
With blood of fathers,mothers,daughters,sonnes,
Back't and imparched in calagulate gore,
Rifted in earth and fire, olde grandsire *Pryam* seekes:
So goe on. (accent.

Cor. Afore God, my Lord, well spoke, and with good

Play. Anone he finds him striking too short at Greeks,
His antike sword rebellious to his Arme,
Lies where it falles, vnable to resist.
Pyrrus at *Pryam* driues, but all in rage,
Strikes wide, but with the whiffe and winde
Of his fell sword, th'unnerued father falles.

Cor. Enough my friend, t'is too long.

Ham. It shall to the Barbers with your beard:
A pox, hee's for a Iigge, or a tale of bawdry,
Or else he sleepes, come on to *Hecuba*,come.

Play. But who, O who had seene the mobled Queene?

Cor. Mobled Queene is good,faith very good.

Play. All in the alarum and feare of death rose vp,
And o're her weake and all ore-teeming loynes,a blancket
And a kercher on that head,where late the diademe stoode,
Who this had seene with tongue inuenom'd speech, / [E4
Would treason haue pronounced,
For if the gods themselues had seene her then,
When she saw *Pirrus* with malitious strokes,
Mincing her husbandes limbs,

It would haue made milch the burning eyes of heauen,
And passion in the gods.

Cor. Looke my lord if he hath not changde his colour,
And hath teares in his eyes: no more good heart, no more.

Ham. T'is well, t'is very well, I pray my lord,
Will you see the Players well bestowed,
I tell you they are the Chronicles
And briefe abstracts of the time,
After your death I can tell you,
You were better haue a bad Epiteeth,
Then their ill report while you liue.

Cor. My lord, I will vse them according to their deserts.

Ham. O farre better man, vse euery man after his deserts,
Then who should scape whipping?
Vse them after your owne honor and dignitie,
The lesse they deserue, the greater credit's yours.

Cor. Welcome my good fellowes. *exit.*

Ham. Come hither maisters, can you not play the murder of *Gonsago?*

players Yes my Lord.

Ham. And could'st not thou for a neede study me
Some dozen or sixteene lines,
Which I would set downe and insert?

players Yes very easily my good Lord.

Ham. T'is well, I thanke you:follow that lord:
And doe you heare sirs? take heede you mocke him not.
Gentlemen, for your kindnes I thanke you,
And for a time I would desire you leaue me.

Gil. Our loue and duetie is at your commaund.

Exeunt all but Hamlet.

Ham. Why what a dunghill idiote slaue am I?

Why these Players here draw water from eyes: / [E4v
For Hecuba, why what is Hecuba to him,or he to Hecuba?
What would he do and if he had my losse?
His father murdred, and a Crowne bereft him,
He would turne all his teares to droppes of blood,
Amaze the standers by with his laments,
Strike more then wonder in the iudiciall eares,
Confound the ignorant, and make mute the wise,
Indeede his passion would be generall.
Yet I like to an asse and Iohn a Dreames,
Hauing my father murdred by a villaine,
Stand still,and let it passe, why sure I am a coward:
Who pluckes me by the beard, or twites my nose,
Giue's me the lie i'th throate downe to the lungs,
Sure I should take it, or else I haue no gall,
Or by this I should a fatted all the region kites
With this slaues offell, this damned villaine,
Treacherous,bawdy,murderous villaine:
Why this is braue, that I the sonne of my deare father,
Should like a scalion, like a very drabbe
Thus raile in wordes. About my braine,
I haue heard that guilty creatures sitting at a play,
Hath,by the very cunning of the scene,confest a murder
Committed long before.
This spirit that I haue seene may be the Diuell,
And out of my weakenesse and my melancholy,
As he is very potent with such men,
Doth seeke to damne me, I will haue sounder proofes,
The play's the thing,
Wherein I'le catch the conscience of the King. *exit.*

Enter the King, Queene, and Lordes. ⟨Sc.8.l.1138⟩

King Lordes, can you by no meanes finde
The cause of our sonne Hamlets lunacie?
You being so neere in loue, euen from his youth,
Me thinkes should gaine more than a stranger should./ [Fi
Gil. My lord, we haue done all the best we could,
To wring from him the cause of all his griefe,
But still he puts vs off,and by no meanes
Would make an answere to that we exposde.
Ross. Yet was he something more inclin'd to mirth
Before we left him, and I take it,
He hath giuen order for a play to night,
At which he craues your highnesse company.
King With all our heart, it likes vs very well:
Gentlemen, seeke still to increase his mirth,
Spare for no cost, our coffers shall be open,
And we vnto your selues will still be thankefull.
Both In all wee can, be sure you shall commaund.
Queene Thankes gentlemen, and what the Queene of
May pleasure you, be sure you shall not want. (*Denmarke*
Gil. Weele once againe vnto the noble Prince.
King Thanks to you both:Gertred you'l see this play.
Queene My lord I will, and it ioyes me at the soule
He is inclin'd to any kinde of mirth.
Cor. Madame, I pray be ruled by me:
And my good Soueraigne, giue me leaue to speake,
We cannot yet finde out the very ground
Of his distemperance, therefore
I holde it meete, if so it please you,
Else they shall not meete,and thus it is.
King What i'st *Corambis?* (done,
Cor. Mary my good lord this,soone when the sports are

Madam, send you in haste to speake with him,
And I my selfe will stand behind the Arras,
There question you the cause of all his griefe,
And then in loue and nature vnto you,hee'le tell you all:
My Lord,how thinke you on't?

King It likes vs well, Gerterd, what say you?

Queene With all my heart,soone will I send for him.

Cor. My selfe will be that happy messenger, [F1v
Who hopes his griefe will be reueal'd to her. *exeunt omnes* /

Enter Hamlet and the Players. ⟨Sc. 9. l. 1178⟩

Ham. Pronounce me this speech trippingly a the tongue as I taught thee,
Mary and you mouth it, as a many of your players do
I'de rather heare a towne bull bellow,
Then such a fellow speake my lines.
Nor do not saw the aire thus with your hands,
But giue euery thing his action with temperance. (fellow,
O it offends mee to the soule, to heare a rebustious periwig
To teare a passion in totters, into very ragges,
To split the eares of the ignoraut,who for the (noises,
Most parte are capable of nothing but dumbe shewes and
I would haue such a fellow whipt,for o're doing, tarmagant
It out,Herodes Herod.

players My Lorde, wee haue indifferently reformed that among vs.

Ham. The better, the better, mend it all together:
There be fellowes that I haue seene play,
And heard others commend them,and that highly too,
That hauing neither the gate of Christian, Pagan,
Nor Turke,haue so strutted and bellowed,
That you would a thought, some of Natures journeymen

Had made men,and not made them well,
They imitated humanitie,so abhominable:
Take heede,auoyde it.
players I warrant you my Lord.
Ham. And doe you heare? let not your Clowne speake
More then is set downe, there be of them I can tell you
That will laugh themselues, to set on some
Quantitie of barren spectators to laugh with them,
Albeit there is some necessary point in the Play
Then to be obserued: O t'is vile, and shewes
A pittifull ambition in the foole that vseth it.
And then you haue some agen, that keepes one sute
Of ieasts, as a man is knowne by one sute of
Apparell, and Gentlemen quotes his ieasts downe / [F2
In their tables, before they come to the play,as thus:
Cannot you stay till I eate my porrige? and,you owe me
A quarters wages:and, my coate wants a cullison:
And, your beere is sowre:and,blabbering with his lips,
And thus keeping in his cinkapase of ieasts,
When, God knows,the warme Clowne cannot make a iest
Vnlesse by chance,as the blinde man catcheth a hare:
Maisters tell him of it.
players We will my Lord.
Ham. Well, goe make you ready. *exeunt players.*
Horatio. Heere my Lord.
Ham. Horatio, thou art euen as iust a man,
As e're my conuersation cop'd withall.
Hor. O my lord!
Ham. Nay why should I flatter thee?
Why should the poore be flattered?
What gaine should I receiue by flattering thee,

That nothing hath but thy good minde?
Let flattery sit on those time-pleasing tongs,
To glose with them that loues to heare their praise,
And not with such as thou *Horatio.*
There is a play to night, wherein one Sceane they haue
Comes very neere the murder of my father,
When thou shalt see that Act afoote,
Marke thou the King, doe but obserue his lookes,
For I mine eies will riuet to his face:
And if he doe not bleach, and change at that,
It is a damned ghost that we haue seene.
Horatio, haue a care, obserue him well.

Hor. My lord, mine eies shall still be on his face,
And not the smallest alteration
That shall appeare in him,but I shall note it.

Ham. Harke, they come.

Enter King, Queene, Corambis, and other Lords. (a play?

King How now son *Hamlet*,how fare you,shall we haue

Ham. Yfaith the Camelions dish, not capon cramm'd,
feede a the ayre. [F2v
I father: My lord, you playd in the Vniuersitie.

Cor. That I did my L: and I was counted a good actor.

Ham. What did you enact there?

Cor. My lord, I did act *Iulius Cæsar*, I was killed
in the Capitoll, *Brutus* killed me.

Ham. It was a brute parte of him,
To kill so capitall a calfe.
Come, be these Players ready?

Queene Hamlet come sit downe by me.

Ham. No by my faith mother, heere's a mettle more at-
Lady will you giue me leaue,and so forth: (tractiue:

To lay my head in your lappe?

Ofel. No my Lord. (trary matters?

Ham. Vpon your lap,what do you thinke I meant con-

Enter in a Dumbe Shew, the King and the Queene, he sits downe in an Arbor, she leaues him : Then enters Lucianus with poyson in a Viall,and powres it in his eares,and goes away : Then the Queene commeth and findes him dead : and goes away with the other.

Ofel. What meanes this my Lord? *Enter the Prologue.*

Ham. This is myching Mallico, that meanes my chiefe.

Ofel. What doth this meane my lord?

Ham. you shall heare anone, this fellow will tell you all.

Ofel. Will he tell vs what this shew meanes?

Ham. I, or any shew you'le shew him,
Be not afeard to shew, hee'le not be afeard to tell:
O these Players cannot keepe counsell, thei'le tell all.

Prol. For vs,and for our Tragedie,
Heere stowpiug to your clemencie,
We begge your hearing patiently.

Ham. I'st a prologue,or a poesie for a ring?

Ofel. T'is short my Lord.

Ham. As womens loue.

Enter the Duke and Dutchesse.

Duke Full fortie yeares are past, their date is gone,/ [F3
Since happy time ioyn'd both our hearts as one:
And now the blood that fill'd my youthfull veines,
Runnes weakely in their pipes, and all the straines
Of musicke, which whilome pleasde mine eare,
Is now a burthen that Age cannot beare:
And therefore sweete Nature must pay his due,
To heauen must I, and leaue the earth with you.

Dutchesse O say not so,lest that you kill my heart,
When death takes you, let life from me depart.
Duke Content thy selfe, when ended is my date,
Thon maist (perchance)haue a more noble mate,
More wise,more youthfull, and one.
Dutchesse O speake no more, for then I am accurst,
None weds the second, but she kils the first:
A second time I kill my Lord that's dead,
When second husband kisses me in bed.
Ham. O wormewood,wormewood!
Duke I doe beleeue you sweete,what now you speake,
But what we doe determine oft we breake,
For our demises stil are ouerthrowne,
Our thoughts are ours, their end's none of our owne:
So thinke you will no second husband wed,
But die thy thoughts, when thy first Lord is dead.
Dutchesse Both here and there pursue me lasting strife,
If once a widdow,euer I be wife.
Ham. If she should breake now.
Duke T'is deepely sworne,sweete leaue me here a while,
My spirites growe dull, and faine I would beguile the tedious time with sleepe.
Dutchesse Sleepe rocke thy braine,
And neuer come mischance betweene vs twaine. *exit Lady*
Ham. Madam, how do you like this play?
Queene The Lady protests too much.
Ham. O but shee'le keepe her word.
King Haue you heard the argument, is there no offence in it?/ [F3v
Ham. No offence in the world,poyson in iest,poison in (iest.
King What do you call the name of the play?

Ham. Mouse-trap: mary how trapically: this play is
The image of a murder done in *guyana*, *Albertus*
Was the Dukes name, his wife *Baptista*,
Father, it is a knauish peece a worke: but what
A that, it toucheth not vs, you and I that haue free
Soules, let the galld iade wince, this is one
Lucianus nephew to the King.

Ofel. Ya're as good as a *Chorus* my lord.

Ham. I could interpret the loue you beare, if I sawe the poopies dallying.

Ofel. Y'are very pleasant my lord.

Ham. Who I, your onlie jig-maker, why what shoulde a man do but be merry? for looke how cheerefully my mother lookes, my father died within these two houres.

Ofel. Nay, t'is twice two months, my Lord.

Ham. Two months, nay then let the diuell weare blacke,
For i'le haue a sute of Sables: Iesus, two months dead,
And not forgotten yet? nay then there's some
Likelyhood, a gentlemans death may outliue memorie,
But by my faith hee must build churches then,
Or els hee must follow the olde Epitithe,
With hoh, with ho, the hobi-horse is forgot.

Ofel. Your iests are keene my Lord.

Ham. It would cost you a groning to take them off.

Ofel. Still better and worse.

Ham. So you must take your husband, begin. Murdred
Begin, a poxe, leaue thy damnable faces and begin,
Come, the croking rauen doth bellow for reuenge.

Murd. Thoughts blacke, hands apt, drugs fit, and time
Confederate season, else no creature seeing: (agreeing.
Thou mixture rancke, of midnight weedes collected,

With *Hecates* bane thrise blasted, thrise infected,
Thy naturall magicke,and dire propertie,
One wholesome life vsurps immediately. *exit.* / [F4
Ham. He poysons him for his estate.
King Lights, I will to bed.
Cor. The king rises,lights hoe.
Exeunt King and Lordes.
Ham. What,frighted with false fires?
Then let the stricken deere goe weepe,
The Hart vngalled play,
For some must laugh, while some must weepe,
Thus runnes the world away.
Hor. The king is mooued my lord.
Hor. I *Horatio*, i'le take the Ghosts word
For more then all the coyne in *Denmarke*.

Enter Rossencraft and Gilderstone.

Ross. Now my lord,how i'st with you?
Ham. And if the king like not the tragedy,
Why then belike he likes it not perdy.
Ross. We are very glad to see your grace so pleasant,
My good lord, let vs againe intreate (ture
To know of you the ground and cause of your distempera-
Gil. My lord, your mother craues to speake with you.
Ham. We shall obey, were she ten times our mother.
Ross. But my good Lord,shall I intreate thus much?
Ham. I pray will you play vpon this pipe?
Ross. Alas my lord I cannot.
Ham. Pray will you.
Gil. I haue no skill my Lord.

Ham. why looke, it is a thing of nothing,
T'is but stopping of these holes,
And with a little breath from your lips,
It will giue most delicate musick.
Gil. But this cannot wee do my Lord.
Ham. Pray now, pray hartily, I beseech you.
Ros. My lord wee cannot. (me?
Ham. Why how vnworthy a thing would you make of/ [F4v
You would seeme to know my stops, you would play vpon
You would search the very inward part of my hart, mee,
And diue into the secreet of my soule.
Zownds do you thinke Iam easier to be pla'yd
On, then a pipe? call mee what Instrument
You will, though you can frett mee, yet you can not
Play vpon mee, besides,to be demanded by a spunge.
Ros. How a spunge my Lord?
Ham. I sir,a spunge, that sokes vp the kings
Countenance, fauours, and rewardes, that makes
His liberalitie your store house: but such as you,
Do the king,in the end,best seruise;
For hee doth keep you as an Ape doth nuttes,
In the corner of his Iaw, first mouthes you,
Then swallowes you: so when hee hath need
Of you, t'is but squeesing of you,
And spunge,you shall be dry againe, you shall.
Ros. Wel my Lord wee'le take our leaue.
Ham Farewell, farewell, God blesse you.
Exit Rossencraft and Gilderstone.

Enter Corambis

Cor. My lord, the Queene would speake with you.

Ham. Do you see yonder clowd in the shape of a camell?
Cor. T'is like a camell in deed.
Ham. Now me thinkes it's like a weasel.
Cor. T'is back't like a weasell.
Ham. Or like a whale.
Cor. Very like a whale. *exit Coram.*
Ham. Why then tell my mother i'le come by and by.
Good night Horatio.
Hor. Good night vnto your Lordship. *exit Horatio.*
Ham. My mother she hath sent to speake with me:
O God, let ne're the heart of *Nero* enter
This soft bosome.
Let me be cruell, not vnnaturall. / [G1
I will speake daggers, those sharpe wordes being spent,
To doe her wrong my soule shall ne're consent. *exit.*

Enter the King. ⟨Sc. 10. l. 1411⟩

King O that this wet that falles vpon my face
Would wash the crime cleere from my conscience!
When I looke vp to heauen, I see my trespasse,
The earth doth still crie out vpon my fact,
Pay me the murder of a brother and a king,
And the adulterous fault I haue committed:
O these are sinnes that are vnpardonable:
Why say thy sinnes were blacker then is ieat,
Yet may contrition make them as white as snowe:
I but still to perseuer in a sinne,
It is an act gainst the vniuersall power,
Most wretched wan, stoope, bend thee to thy prayer,
Aske grace of heauen to keepe thee from despaire.

hee kneeles. *enters Hamlet*

Ham. I so, come forth and worke thy last,
And thus hee dies: and so am I reuenged:
No,not so: he tooke my father sleeping,his sins brim full,
And how his soule stoode to the state of heauen
Who knowes, saue the immortall powres,
And shall I kill him now,
When he is purging of his soule?
Making his way for heauen, this is a benefit,
And not reuenge:no, get thee vp agen, (drunke,
When hee's at game swaring, taking his carowse, drinking
Or in the incestuous pleasure of his bed,
Or at some act that hath no relish
Of saluation in't, then trip him
That his heeles may kicke at heauen,
And fall as lowe as hel: my mother stayes,
This phisicke but prolongs thy weary dayes. *exit Ham.*

King My wordes fly vp,my sinnes remaine below. / [G1v
No King on earth is safe, if Gods his foe. *exit King.*

Enter Queene and Corambis. ⟨Sc. 11. l. 1442⟩

Cor. Madame, I heare yong Hamlet comming,
I'le shrowde my selfe behinde the Arras. *exit Cor.*

Queene Do so my Lord.

Ham. Mother,mother, O are you here?
How i'st with you mother?

Queene How i'st with you?

Ham, I'le tell you, but first weele make all safe.

Queene Hamlet, thou hast thy father much offended.

Ham. Mother, you haue my father much offended.

Queene How now boy?

Ham. How now mother! come here,sit downe, for you shall heare me speake.

Queene What wilt thou doe? thou wilt not murder me:
Helpe hoe.
Cor. Helpe for the Queene.
Ham. I a Rat,dead for a Duckat.
Rash intruding foole,farewell,
I tooke thee for thy better.
Queene Hamlet,what hast thou done?
Ham. Not so much harme, good mother,
As to kill a king,and marry with his brother.
Queene How! kill a king!
Ham. I a King:nay sit you downe, and ere you part,
If you be made of penitrable stuffe,
I'le make your eyes looke downe into your heart,
And see how horride there and blacke it shews. (words?
Queene Hamlet, what mean'st thou by these killing
Ham. Why this I meane, see here, behold this picture,
It is the portraiture, of your deceased husband,
See here a face, to outface *Mars* himselfe,
An eye, at which his foes did tremble at,
A front wherin all vertues are set downe
For to adorne a king, and guild his crowne,
Whose heart went hand in hand euen with that vow,/ [G2
He made to you in marriage, and he is dead.
Murdred, damnably murdred, this was your husband,
Looke you now, here is your husband,
With a face like *Vulcan.*
A looke fit for a murder and a rape,
A dull dead hanging looke, and a hell-bred eie,
To affright children and amaze the world:
And this same haue you left to change with this.
What Diuell thus hath cosoned you at hob-man blinde?

A! haue you eyes and can you looke on him
That slew my father, and your deere husband,
To liue in the incestuous pleasure of his bed?
Queene O Hamlet, speake no more.
Ham. To leaue him that bare a Monarkes minde,
For a king of clowts, of very shreads.
Queene Sweete Hamlet cease.
Ham. Nay but still to persist and dwell in sinne,
To sweate vnder the yoke of infamie,
To make increase of shame, to seale damnation.
Queene Hamlet, no more.
Ham. Why appetite with you is in the waine,
Your blood runnes backeward now from whence it came,
Who'le chide hote blood within a Virgins heart,
When lust shall dwell within a matrons breast?
Queene Hamlet,thou cleaues my heart in twaine.
Ham. O throw away the worser part of it,and keepe the better.

Enter the ghost in his night gowne.

Saue me,saue me, you gratious
Powers aboue,and houer ouer mee,
With your celestiall wings.
Doe you not come your tardy sonne to chide,
That I thus long haue let reuenge slippe by?
O do not glare with lookes so pittifull!
Lest that my heart of stone yeelde to compassion, / [G2v
And euery part that should assist reuenge,
Forgoe their proper powers, and fall to pitty.
Ghost Hamlet, I once againe appeare to thee,
To put thee in remembrance of my death:

Doe not neglect, nor long time put it off.
But I perceiue by thy distracted lookes,
Thy mother's fearefull, and she stands amazde:
Speake to her Hamlet, for her sex is weake,
Comfort thy mother, Hamlet, thinke on me.
Ham. How i'st with you Lady?
Queene Nay, how i'st with you
That thus you bend your eyes on vacancie,
And holde discourse with nothing but with ayre?
Ham. Why doe you nothing heare?
Queene Not I.
Ham. Nor doe you nothing see?
Queene No neither. (habite
Ham. No, why see the king my father, my father, in the
As he liued, looke you how pale he lookes,
See how he steales away out of the Portall,
Looke, there he goes. *exit ghost.*
Queene Alas, it is the weakenesse of thy braine,
Which makes thy tongue to blazon thy hearts griefe:
But as I haue a soule, I sweare by heauen,
I neuer knew of this most horride murder:
But Hamlet, this is onely fantasie,
And for my loue forget these idle fits.
Ham. Idle, no mother, my pulse doth beate like yours,
It is not madnesse that possesseth Hamlet.
O mother, if euer you did my deare father loue,
Forbeare the adulterous bed to night,
And win your selfe by little as you may,
In time it may be you wil lothe him quite:
And mother, but assist mee in reuenge,
And in his death your infamy shall die.

Queene Hamlet, I vow by that maiesty, / [G3
That knowes our thoughts, and lookes into our hearts,
I will conceale,consent,and doe my best,
What stratagem soe're thou shalt deuise.
Ham. It is enough,mother good night:
Come sir, I'le prouide for you a graue,
Who was in life a foolish prating knaue.
Exit Hamlet with the dead body.

Enter the King and Lordes.

King Now Gertred, what sayes our sonne,how doe you finde him?
Queene Alas my lord, as raging as the sea:
Whenas he came, I first bespake him faire,
But then he throwes and tosses me about,
As one forgetting that I was his mother:
At last I call'd for help: and as I cried,*Corambis*
Call'd, which Hamlet no sooner heard,but whips me
Out his rapier,and cries,a Rat,a Rat, and in his rage
The good olde man he killes.
King Why this his madnesse will vndoe our state
Lordes goe to him, inquire the body out.
Gil. We will my Lord. *Exeunt Lordes.*
King Gertred, your sonne shall presently to England,
His shipping is already furnished,
And we haue sent by *Rossencraft* and *Gilderstone*,
Our letters to our deare brother of England,
For Hamlets welfare and his happinesse:
Happly the aire and climate of the Country
May please him better than his natiue home:
See where he comes.

Enter Hamlet and the Lordes.

Gil. My lord, we can by no meanes
Know of him where the body is.

King Now sonne Hamlet, where is this dead body?

Ham. At supper, not where he is eating,but / [G3v
Where he is eaten, a certaine company of politicke wormes are euen now at him.
Father, your fatte King,and your leane Beggar
Are but variable seruices, two dishes to one messe:
Looke you, a man may fish with that worme
That hath eaten of a King,
And a Beggar eate that fish,
Which that worme hath caught.

King What of this?

Ham. Nothing father, but to tell you,how a King
May go a progresse through the guttes of a Beggar.

King But sonne *Hamlet*, where is this body?

Ham. In heau'n,if you chance to misse him there,
Father, you had best looke in the other partes below
For him, aud if you cannot finde him there,
You may chance to nose him as you go vp the lobby.

King Make haste and finde him out.

Ham. Nay doe you heare? do not make too much haste,
I'le warrant you hee'le stay till you come.

King Well sonne *Hamlet*,we in care of you:but specially in tender preseruation of your health,
The which we price euen as our proper selfe,
It is our minde you forthwith goe for *England*,
The winde sits faire, you shall aboorde to night,
Lord *Rossencraft* and *Gilderstone* shall goe along with you.

Ham. O with all my heart:farewel mother.

King Your louing father,*Hamlet.*
Ham. My mother I say: you married my mother,
My mother is your wife, man and wife is one flesh,
And so(my mother)farewel:for England hoe.
exeunt all but the king.
king Gertred, leaue me,
And take your leaue of *Hamlet*,
To England is he gone, ne're to returne:
Our Letters are vnto the King of England,
That on the sight of them,on his allegeance, / [G4
He presently without demaunding why,
That *Hamlet* loose his head,for he must die,
There's more in him than shallow eyes can see:
He once being dead, why then our state is free. *exit.*
⟨Sc. 12. l. 1614⟩
Enter Fortenbrasse, Drumme and Souldiers.

Fort. Captaine, from vs goe greete
The king of Denmarke:
Tell him that *Fortenbrasse* nephew to old *Norway*,
Craues a free passe and conduct ouer his land,
According to the Articles agreed on:
You know our Randevous, goe march away. *exeunt all.*

enter King and Queene. ⟨Sc. 13. l. 1620⟩

King Hamlet is ship't for England,fare him well,
I hope to heare good newes from thence ere long,
If euery thing fall out to our content,
As I doe make no doubt but so it shall.
Queene God grant it may,heau'ns keep my *Hamlet* safe:

But this mischance of olde *Corambis* death,
Hath piersed so the yong *Ofeliaes* heart,
That she, poore maide, is quite bereft her wittes.
King Alas deere heart! And on the other side,
We vnderstand her brother's come from *France*,
And he hath halfe the heart of all our Land,
And hardly hee'le forget his fathers death,
Vnlesse by some meanes he be pacified.
Qu. O see where the yong *Ofelia* is!

Enter Ofelia playing on a Lute, and her haire downe singing.

Ofelia How should I your true loue know
From another man?
By his cockle hatte, and his staffe, / [G4v
And his sandall shoone.
White his shrowde as mountaine snowe,
Larded with sweete flowers,
That bewept to the graue did not goe
With true louers showers:
He is dead and gone Lady,he is dead and gone,
At his head a grasse greene turffe,
At his heeles a stone.
king How i'st with you sweete *Ofelia?*
Ofelia Well God yeeld you,
It grieues me to see how they laid him in the cold ground,
I could not chuse but weepe:
And will he not come againe?
And will he not come againe?
No,no,hee's gone, and we cast away mone,
And he neuer will come againe.

His beard as white as snowe:
All flaxen was his pole,
He is dead, he is gone,
And we cast away moane:
God a mercy on his soule.
And of all christen soules I pray God.
God be with you Ladies,God be with you. *exit Ofelia.*
king A pretty wretch! this is a change indeede:
O Time, how swiftly runnes our ioyes away?
Content on earth was neuer certaine bred,
To day we laugh and liue, to morrow dead.
How now, what noyse is that?
A noyse within. enter Leartes.
Lear. Stay there vntill I come,
O thou vilde king,giue me my father:
Speake, say, where's my father?
king Dead.
Lear. Who hath murdred him?speake, i'le not
Be juggled with, for he is murdred.
Queene True,but not by him. / [H1
Lear. By whome, by heau'n I'le be resolued.
king Let him goe *Gertred*,away, I feare him not,
There's such diuinitie doth wall a king,
That treason dares not looke on.
Let him goe *Gertred*, that your father is murdred,
T'is true, and we most sory for it,
Being the chiefest piller of our state:
Therefore will you like a most desperate gamster,
Swoop-stake-like,draw at friend, and foe,and all?
Lear. To his good friends thus wide I'le ope mine arms,
And locke them in my hart,but to his foes,

I will no reconcilement but by bloud.

king Why now you speake like a most louing sonne:
And that in soule we sorrow for for his death,
Your selfe ere long shall be a witnesse,
Meane while be patient, and content your selfe.

Enter Ofelia as before.

Lear. Who's this, *Ofelia?* O my deere sister!
I'st possible a yong maides life,
Should be as mortall as an olde mans sawe?
O heau'ns themselues! how now *Ofelia?*

Ofel. Wel God a mercy, I a bin gathering of floures:
Here,here is rew for you,
You may call it hearb a grace a Sundayes,
Heere's some for me too: you must weare your rew
With a difference, there's a dazie.
Here Loue, there's rosemary for you
For remembrance: I pray Loue remember,
And there's pansey for thoughts.

Lear. A document in madnes, thoughts,remembrance:
O God, O God!

Ofelia There is fennell for you, I would a giu'n you
Some violets, but they all withered, when
My father died: alas, they say the owle was
A Bakers daughter, we see what we are,
But can not tell what we shall be. / [H1v
For bonny sweete Robin is all my ioy.

Lear. Thoughts & afflictions,torments worse than hell.

Ofel. Nay Loue, I pray you make no words of this now:
I pray now, you shall sing a downe,
And you a downe a, t'is a the Kings daughter
And the false steward,and if any body

Aske you of any thing, say you this.
To morrow is saint Valentines day,
All in the morning betime,
And a maide at your window,
To be your Valentine:
The yong man rose, and dan'd his clothes,
And dupt the chamber doore,
Let in the maide, that out a maide
Neuer departed more.
Nay I pray marke now,
By gisse, and by saint Charitie,
Away,and fie for shame:
Yong men will doo't when they come too't:
By cocke they are too blame.
Quoth she, before you tumbled me,
You promised me to wed.
So would I a done,by yonder Sunne,
If thou hadst not come to my bed.
So God be with you all, God bwy Ladies.
God bwy you Loue. *exit Ofelia.*

Lear. Griefe vpon griefe, my father murdered,
My sister thus distracted:
Cursed be his soule that wrought this wicked act.

king Content you good Leartes for a time,
Although I know your griefe is as a floud,
Brimme full of sorrow, but forbeare a while,
And thinke already the reuenge is done
On him that makes you such a haplesse sonne.

Lear. You haue preuail'd my Lord, a while I'le striue,
To bury griefe within a tombe of wrath, / [H2
Which once vnhearsed, then the world shall heare

Leartes had a father he held deere.

king No more of that, ere many dayes be done,
You shall heare that you do not dreame vpon. *exeunt om.*

Enter Horatio and the Queene. ⟨Sc. 14. l. 1747⟩

Hor. Madame, your sonne is safe arriv'de in *Denmarke*,
This letter I euen now receiv'd of him,
Where as he writes how he escap't the danger,
And subtle treason that the king had plotted,
Being crossed by the contention of the windes,
He found the Packet sent to the king of *England*,
Wherein he saw himselfe betray'd to death,
As at his next conuersion with your grace,
He will relate the circumstance at full.

Queene Then I perceiue there's treason in his lookes
That seem'd to sugar o're his villanie:
But I will soothe and please him for a time,
For murderous mindes are alwayes jealous,
But know not you *Horatio* where he is?

Hor. Yes Madame,and he hath appoynted me
To meete him on the east side of the Cittie
To morrow morning.

Queene O faile not, good *Horatio*, and withall, com-
A mothers care to him, bid him a while (mend me
Be wary of his presence, lest that he
Faile in that he goes about.

Hor. Madam, neuer make doubt of that:
I thinke by this the news be come to court:
He is arriv'de, obserue the king,and you shall
Quickely finde,*Hamlet* being here,
Things fell not to his minde.

Queene But what became of *Gilderstone* and *Rossencraft?*

Hor. He being set ashore, they went for *England*,
And in the Packet there writ down that doome
To be perform'd on them poynted for him:
And by great chance he had his fathers Seale, / [H2v
So all was done without discouerie.
Queene Thankes be to heauen for blessing of the prince,
Horatio once againe I take my leaue,
With thowsand mothers blessings to my sonne.
Horat. Madam adue.
Enter King and Leartes. ⟨Sc. 15. l. 1783⟩
King. Hamlet from *England!* is it possible?
What chance is this? they are gone,and he come home.
Lear. O he is welcome, by my soule he is:
At it my iocund heart doth leape for ioy,
That I shall liue to tell him, thus he dies.
king Leartes, content your selfe,be rulde by me,
And you shall haue no let for your reuenge.
Lear. My will, not all the world.
King Nay but Leartes,marke the plot I haue layde,
I haue heard him often with a greedy wish,
Vpon some praise that he hath heard of you
Touching your weapon, which with all his heart,
He might be once tasked for to try your cunning.
Lea. And how for this?
King Mary Leartes thus: I'le lay a wager,
Shalbe on *Hamlets* side, and you shall giue the oddes,
The which will draw him with a more desire,
To try the maistry, that in twelue venies
You gaine not three of him: now this being granted,
When you are hot in midst of all your play,
Among the foyles shall a keene rapier lie,

Steeped in a mixture of deadly poyson,
That if it drawes but the least dramme of blood,
In any part of him,he cannot liue:
This being done will free you from suspition,
And not the deerest friend that *Hamlet* lov'de
Will euer haue Leartes in suspect.
Lear. My lord, I like it well:
But say lord *Hamlet* should refuse this match.
King I'le warrant you,wee'le put on you / [H3
Such a report of singularitie,
Will bring him on,although against his will.
And lest that all should misse,
I'le haue a potion that shall ready stand,
In all his heate when that he calles for drinke,
Shall be his period and our happinesse.
Lear. T'is excellent, O would the time were come!
Here comes the Queene. *enter the Queene.*
king How now Gertred,why looke you heauily?
Queene O my Lord, the yong *Ofelia*
Hauing made a garland of sundry sortes of floures,
Sitting vpon a willow by a brooke,
The enuious sprig broke, into the brooke she fell,
And for a while her clothes spread wide abroade,
Bore the yong Lady vp: and there she sate smiling,
Euen Mermaide-like, twixt heauen and earth,
Chaunting olde sundry tunes vncapable
As it were of her distresse, but long it could not be,
Till that her clothes, being heauy with their drinke,
Dragg'd the sweete wretch to death.
Lear. So,she is drownde:
Too much of water hast thou *Ofelia*,

Therefore I will not drowne thee in my teares,
Reuenge it is must yeeld this heart releefe,
For woe begets woe,and griefe hangs on griefe. *exeunt.*

enter Clowne and an other. ⟨Sc. 16. l. 1838⟩

Clowne I say no, she ought not to be buried
In christian buriall.
2. Why sir?
Clowne Mary because shee's drownd.
2. But she did not drowne her selfe.
Clowne No, that's certaine,the water drown'd her.
2. Yea but it was against her will.
Clowne No, I deny that,for looke you sir, I stand here,
If the water come to me, I drowne not my selfe:
But if I goe to the water, and am there drown'd, / [H3v
Ergo I am guiltie of my owne death:
Y'are gone, goe y'are gone sir.
2. I but see,she hath christian buriall,
Because she is a great woman.
Clowne Mary more's the pitty, that great folke
Should haue more authoritie to hang or drowne
Themselues, more than other people:
Goe fetch me a stope of drinke, but before thou
Goest, tell me one thing, who buildes strongest,
Of a Mason, a Shipwright, or a Carpenter?
2. Why a Mason, for he buildes all of stone,
And will indure long.
Clowne That's prety, too't agen, too't agen.
2. Why then a Carpenter, for he buildes the gallowes,
And that brings many a one to his long home.
Clowne Prety agen, the gallowes doth well,mary howe

dooes it well? the gallowes dooes well to them that doe ill,
goe get thee gone:
And if any one aske thee hereafter,say,
A Graue-maker, for the houses he buildes
Last till Doomes-day. Fetch me a stope of beere,goe.

Enter Hamlet and Horatio.

Clowne A picke-axe and a spade,
A spade for and a winding sheete,
Most fit it is, for t'will be made, *he throwes up a shouel.*
For such a ghest most meete.

Ham. Hath this fellow any feeling of himselfe,
That is thus merry in making of a graue?
See how the slaue joles their heads against the earth.

Hor. My lord, Custome hath made it in him seeme no-
Clowne A pick-axe and a spade,a spade, (thing.
For and a winding sheete,
Most fit it is for to be made,
For such a ghest most meet.

Ham. Looke you, there's another *Horatio.* / [H4
Why mai't not be the scull of some Lawyer?
Me thinkes he should indite that fellow
Of an action of Batterie, for knocking
Him about the pate with's shouel: now where is your
Quirkes and quillets now, your vouchers and
Double vouchers, your leases and free-holde,
And tenements? why that same boxe there will scarse
Holde the conueiance of his land,and must
The honor lie there? O pittifull transformance!
I prethee tell me *Horatio*,
Is parchment made of sheep-skinnes?

Hor. I my Lorde,and of calues-skinnes too.
Ham. Ifaith they prooue themselues sheepe and calues
That deale with them,or put their trust in them.
There's another,why may not that be such a ones
Scull, that praised my Lord such a ones horse,
When he meant to beg him? *Horatio,* I prethee
Lets question yonder fellow.
Now my friend, whose graue is this?
Clowne Mine sir.
Ham. But who must lie in it? (sir.
Clowne If I should say,I should,I should lie in my throat
Ham. What man must be buried here?
Clowne No man sir.
Ham. What woman?
Clowne. No woman neither sir,but indeede
One that was a woman.
Ham. An excellent fellow by the Lord *Horatio,*
This seauen yeares haue I noted it: the toe of the pesant,
Comes so neere the heele of the courtier,
That hee gawles his kibe,I prethee tell mee one thing,
How long will a man lie in the ground before hee rots?
Clowne Ifaith sir, if hee be not rotten before
He be laide in, as we haue many pocky corses,
He will last you, eight yeares, a tanner
Will last you eight yeares full out, or nine.
Ham. And why a tanner?
Clowne Why his hide is so tanned with his trade,
That it will holde out water, that's a parlous
Deuourer of your dead body, a great soaker.
Looke you, heres a scull hath bin here this dozen yeare,
Let me see, I euer since our last king *Hamlet*

Slew *Fortenbrasse* in combat, yong *Hamlets* father,
Hee that's mad.

Ham. I mary, how came he madde?

Clowne Ifaith very strangely, by loosing of his wittes.

Ham. Vpon what ground?

Clowne A this ground, in *Denmarke.*

Ham. Where is he now?

Clowne Why now they sent him to *England.*

Ham. To *England!* wherefore?

Clowne Why they say he shall haue his wittes there,
Or if he haue not, t'is no great matter there,
It will not be seene there

Ham. Why not there?

Clowne Why there they say the men are as mad as he.

Ham. Whose scull was this?

Clowne This, a plague on him, a madde rogues it was,
He powred once a whole flagon of Rhenish of my head,
Why do not you know him? this was one *Yorickes* scull.

Ham. Was this? I prethee let me see it, alas poore *Yoricke*
I knew him *Horatio,*
A fellow of infinite mirth, he hath caried mee twenty times vpon his backe, here hung those lippes that I haue Kissed a hundred times, and to see, now they abhorre me: Wheres your iests now *Yoricke?* your flashes of meriment: now go to my Ladies chamber, and bid her paint her selfe an inch thicke, to this she must come *Yoricke. Horatio,* I prethee tell me one thing, doost thou thinke that *Alexander* looked thus?

Hor. Euen so my Lord.

Ham. And smelt thus? / [11

Hor. I my lord, no otherwise.

Ham. No, why might not imagination worke, as thus of *Alexander*, *Alexander* died, *Alexander* was buried, *Alexander* became earth, of earth we make clay, and *Alexander* being but clay, why might not time bring to passe, that he might stoppe the boung hole of a beere barrell?
Imperious *Cæsar* dead and turnd to clay,
Might stoppe a hole, to keepe the winde away.

Enter King and Queene, Leartes, and other lordes, with a Priest after the coffin.

Ham. What funerall's this that all the Court laments?
It shews to be some noble parentage:
Stand by a while.

Lear. What ceremony else? say, what ceremony else?

Priest My Lord, we haue done all that lies in vs,
And more than well the church can tolerate,
She hath had a Dirge sung for her maiden soule:
And but for fauour of the king, and you,
She had beene buried in the open fieldes,
Where now she is allowed christian buriall.

Lear. So, I tell thee churlish Priest, a ministring Angell shall my sister be, when thou liest howling.

Ham. The faire *Ofelia* dead!

Queene Sweetes to the sweete, farewell:
I had thought to adorne thy bridale bed, faire maide,
And not to follow thee vnto thy graue.

Lear. Forbeare the earth a while: sister farewell:

Leartes leapes into the graue.

Now powre your earth on, *Olympus* hie,
And make a hill to o're top olde *Pellon*: *Hamlet leapes*
Whats he that coniures so? *in after Leartes*

Ham. Beholde tis I, *Hamlet* the Dane.

Lear. The diuell take thy soule.
Ham. O thou praiest not well,
I prethee take thy hand from off my throate,
For there is something in me dangerous, / [I1v
Which let thy wisedome feare, holde off thy hand:
I lou'de *Ofelia* as deere as twenty brothers could:
Shew me what thou wilt doe for her:
Wilt fight,wilt fast, wilt pray,
Wilt drinke vp vessels,eate a crocadile? Ile doot:
Com'st thou here to whine?
And where thou talk'st of burying thee a liue,
Here let vs stand: and let them throw on vs,
Whole hills of earth, till with the heighth therof,
Make Oosell as a Wart.
King. Forbeare *Leartes*, now is hee mad, as is the sea,
Anone as milde and gentle as a Doue:
Therfore a while giue his wilde humour scope.
Ham. What is the reason sir that you wrong mee thus?
I neuer gaue you cause: but stand away,
A Cat will meaw, a Dog will haue a day.
Exit Hamlet and Horatio. ⟨Sc. 17. l. 2014⟩
Queene. Alas, it is his madnes makes him thus,
And not his heart, *Leartes.*
King. My lord, t'is so: but wee'le no longer trifle,
This very day shall *Hamlet* drinke his last,
For presently we meane to send to him,
Therfore *Leartes* be in readynes.
Lear. My lord, till then my soule will not bee quiet.
King. Come *Gertred*, wee'l haue *Leartes*, and our sonne,
Made friends and Louers, as befittes them both,
Euen as they tender vs, and loue their countrie.

Queene God grant they may. *exeunt omnes.*

Enter Hamlet and Horatio

Ham. beleeue mee, it greeues mee much *Horatio*,
That to *Leartes* I forgot my selfe:
For by my selfe me thinkes I feele his griefe,
Though there's a difference in each others wrong.

Enter a Bragart Gentleman.

Horatio,but marke yon water-flie,
The Court knowes him,but hee knowes not the Court. / [I2
Gent. Now God saue thee,sweete prince *Hamlet.*
Ham. And you sir:foh, how the muske-cod smels!
Gen. I come with an embassage from his maiesty to you
Ham. I shall sir giue you attention:
By my troth me thinkes t'is very colde.
Gent. It is indeede very rawish colde.
Ham. T'is hot me thinkes.
Gent. Very swoltery hote:
The King, sweete Prince, hath layd a wager on your side,
Six Barbary horse,against six french rapiers,
With all their acoutrements too,a the carriages:
In good faith they are very curiously wrought.
Ham. The cariages sir, I do not know what you meane.
Gent. The girdles, and hangers sir, and such like.
Ham. The worde had beene more cosin german to the phrase, if he could haue carried the canon by his side,
And howe's the wager? I vnderstand you now.
Gent. Mary sir, that yong Leartes in twelue venies
At Rapier and Dagger do not get three oddes of you,
And on your side the King hath laide,
And desires you to be in readinesse.

Ham. Very well, if the King dare venture his wager,
I dare venture my skull: when must this be?
Gent. My Lord, presently, the king, and her maiesty,
With the rest of the best iudgement in the Court,
Are comming downe into the outward pallace.
Ham. Goe tell his maiestie, I wil attend him.
Gent. I shall deliuer your most sweet answer. *exit.*
Ham. You may sir, none better, for y'are spiced,
Else he had a bad nose could not smell a foole.
Hor. He will disclose himselfe without inquirie.
Ham. Beleeue me *Horatio*, my hart is on the sodaine
Very sore, all here about.
Hor. My lord, forbeare the challenge then.
Ham. No *Horatio*, not I, if danger be now, [I2v
Why then it is not to come, theres a predestiuate prouidence /
in the fall of a sparrow: heere comes the King.

Enter King, Queene, Leartes, Lordes.

King Now sonne *Hamlet*, we hane laid vpon your head,
And make no question but to haue the best.
Ham. Your maiestie hath laide a the weaker side.
King We doubt it not, deliuer them the foiles.
Ham. First Leartes, heere's my hand and loue,
Protesting that I neuer wrongd *Leartes*.
If *Hamlet* in his madnesse did amisse,
That was not *Hamlet*, but his madnes did it,
And all the wrong I e're did to *Leartes*,
I here proclaime was madnes, therefore lets be at peace,
And thinke I haue shot mine arrow o're the house,
And hurt my brother.
Lear. Sir I am satisfied in nature,
But in termes of honor I'le stand aloofe,

And will no reconcilement,
Till by some elder maisters of our time
I may be satisfied.
King Giue them the foyles.
Ham. I'le be your foyle *Leartes*, these foyles,
Haue all a laught, come on sir: *a hit.*
Lear. No none. *Heere they play:*
Ham. Iudgement.
Gent. A hit, a most palpable hit.
Lear. Well, come againe. *They play againe*
Ham. Another. Iudgement.
Lear. I, I grant, a tuch, a tuch.
King Here *Hamlet*, the king doth drinke a health to thee
Queene Here *Hamlet*, take my napkin, wipe thy face.
King Giue him the wine.
Ham. Set it by, I'le haue another bowt first,
I'le drinke anone.
Queene Here *Hamlet*, thy mother drinkes to thee.
Shee drinkes.
King Do not drinke *Gertred*: O t'is the poysned cup! / [13
Ham. *Leartes* come, you dally with me,
I pray you passe with your most cunningst play.
Lear. I! say you so? haue at you,
Ile hit you now my Lord:
And yet it goes almost against my conscience.
Ham. Come on sir.

They catch one anothers Rapiers, and both are wounded, Leartes falles downe, the Queene falles downe and dies.

King Looke to the Queene.
Queene O the drinke, the drinke, *Hamlet*, the drinke.

Ham. Treason,ho,keepe the gates.
Lords How ist my Lord *Leartes?*
Lear. Euen as a coxcombe should,
Foolishly slaine with my owne weapon:
Hamlet, thou hast not in thee halfe an houre of life,
The fatall Instrument is in thy hand.
Vnbated and invenomed: thy mother's poysned
That drinke was made for thee.
Ham. The poysned Instrument within my hand?
Then venome to thy venome,die damn'd villaine:
Come drinke, here lies thy vnion here. *The king dies.*
Lear. O he is iustly serued:
Hamlet, before I die, here take my hand,
And withall, my loue: I doe forgiue thee. *Leartes dies.*
Ham. And I thee, O I am dead *Horatio*,fare thee well.
Hor. No, I am more an antike Roman,
Then a Dane,here is some poison left.
Ham. Vpon my loue I charge thee let it goe,
O fie *Horatio*, and if thou shouldst die,
What a scandale wouldst thou leaue behinde?
What tongue should tell the story of our deaths,
If not from thee? O my heart sinckes *Horatio*,
Mine eyes haue lost their sight, my tongue his vse:
Farewel *Horatio*,heauen receiue my soule. *Ham. dies.* / [I3^{v}

Enter Voltemar and the Ambassadors from England. enter Fortenbrasse with his traine.

Fort. Where is this bloudy sight?
Hor. If aught of woe or wonder you'ld behold,
Then looke vpon this tragicke spectacle.
Fort. O imperious death! how many Princes

Hast thou at one draft bloudily shot to death? (*land*,
Ambass. Our ambassie that we haue brought from *Eng-*
Where be these Princes that should heare vs speake?
O most most vnlooked for time! vnhappy country.
Hor. Content your selues, Ile shew to all, the ground,
The first beginning of this Tragedy:
Let there a scaffold be rearde vp in the market place,
And let the State of the world be there:
Where you shall heare such a sad story tolde,
That neuer mortall man could more vnfolde.
Fort. I haue some rights of memory to this kingdome,
Which now to claime my leisure doth inuite mee:
Let foure of our chiefest Captaines
Beare *Hamlet* like a souldier to his graue:
For he was likely,had he liued,
To a prou'd most royall.
Take vp the bodie, such a sight as this
Becomes the fieldes, but here doth much amisse

Finis

THE BODLEY HEAD QUARTOS

PRESS NOTICES

'The books have a neat format, and will be an addition to any collection. . . . We hope that the publishers will not close the series with six volumes: they fill at a reasonable price a big gap in modern production of English classics.'—*New Cambridge.*

'At the present time one of the greatest handicaps of the student of Elizabethan literature is the scarcity of texts. Mr. John Lane, therefore, is to be thanked and congratulated for having decided to remove such a handicap by the publication of the *Bodley Head Quartos.*'—*Daily Graphic.*

'This is the kind of library that deserves to win every encouragement, one that reprints rare books, of which only such exceptional private libraries as Britwell Court or Rowfont can hope to possess original copies. It is to be confined to Elizabethan and Jacobean pamphlets and plays, and must thus be a boon to scholars working away from great libraries.'—*Aberdeen Press.*

'Well printed and attractively produced.'—*Daily Chronicle.*

'The first of the *Bodley Head Quartos* should interest a much wider public than that small sub-species which thrives on archaic literature. Greene does for the life of his times what the *News of the World* or the *Police*

JOHN LANE THE BODLEY HEAD LTD.

Gazette does for ours. That, at least, is the present value of his pamphlets—to satisfy curiosity as to the life which really went on beneath the spacious days recorded in the history books.'—*New Statesman.*

'While it is not to be expected that the writings of the lesser Elizabethan "journalists" should make anything like popular reading to-day, it is remarkable that much in that field which is both entertaining and of importance to the student should be unobtainable in an inexpensive form. To some extent, however, the gap is now being filled by the *Bodley Head Quartos* . . . they are excellently printed and produced.'—*Bookman's Journal.*

'Mr. John Lane has put every student of Elizabethan literature under a deep debt of obligation by his issue of these *Bodley Head Quartos.*'—*Challenge.*

'*The Bodley Head Quartos* are the most delightful and desirable series of literary reprints that has appeared for some years.'—Robert Lynd in the *Daily News.*

FORTHCOMING VOLUMES

THOMAS DEKKER:

VIII. 'THE VVONDERFULL YEARE, 1603, wherein is shewed a picture of *London* lying sicke of the Plague.'

This pamphlet, written in Dekker's usual racy style, describes the anxieties of the times in the year 1603, when James I succeeded Elizabeth. It concludes with 'certaine Tales . . . of purpose to shorten the liues of long winters nights, that lye waiting in the darke for vs.'

THE BODLEY HEAD QUARTOS—*cont.*

KING JAMES THE FIRST : 'DÆMONOLOGIE.' (1597.)

IX. 'NEWES FROM SCOTLAND.' Declaring the damnable life of Doctor Fian, a notable Sorcerer, who was burned at Edenbrough in Ianuarie last. 1591.

Dæmonologie is a most important book for the student of the period. It sums up the prevailing beliefs about Witches, Spirits, the Devil, etc. *Newes from Scotland* is an account of a notable Witch Trial, and shows how intensely James and his contemporaries believed in Witchcraft ; it is illustrated with some very curious woodcuts. Shakespeare seems to have had the *Newes* in mind when writing the witches' parts in *Macbeth*.

ROBERT GREENE : 'THE BLACKE BOOKES MESSENGER.' (1592.)

X. 'CUTHBERT CUNNY CATCHER : THE DEFENCE OF CONNY CATCHING.' (1592.)

Two more Conny-catching pamphlets, completing the series. The *Defence* counter-attacks the former Conny-catching pamphlets and suggests that Greene himself was not above sharp practices.

THOMAS NASHE :

XI. 'PIERCE PENILESSE HIS SUPPLICATION TO THE DIVELL.' (1592.)

A discourse on the abuses of the period—one of the most popular of Elizabethan pamphlets.

THE BODLEY HEAD QUARTOS—*cont.*

JOHN MARSTON :

XII. 'THE SCOURGE OF VILLAINIE.' (1599.) With Introduction and Notes.

One of the earliest books of English Satires, written by Ben Jonson's great opponent in the 'Stage War.' The *Scourge* is another early Shakespeare 'Allusion Book.'

ANTHONY MUNDAY :

XIII. 'THE ENGLISH ROMAYNE LIFE.' (1582.)

Munday, who was a person of some prominence amongst minor Elizabethan writers, was for some time a member of the English Catholic community at Rome. He deserted the Roman faith and seems to have turned Government spy. This book describes the English exiles at the Papal Court. It is written with a strong Protestant bias.

SHAKESPEARE'S FELLOWS

By G. B. Harrison. Illustrated. Crown 8vo. 6s. net.

The purpose of this book is to provide a background for the study of the early dramatists ; to give a few pictures of Shakespeare's professional friends and rivals ; to show some of their difficulties and adventures ; and to portray in outline the world in which Elizabethan drama was brought to light.

JOHN LANE THE BODLEY HEAD LTD.

NEW POPULAR EDITION OF

ANATOLE FRANCE

Crown 8vo. Cloth, 2s. 6d. net. Leather, 5s. net.

'No lover of literature can afford to be ignorant of the works of Anatole France ; and those who cannot read him in the original owe a heavy debt of gratitude to John Lane for the splendid translations now being put in our hands at the low figure of half a crown a volume.'—*Daily Graphic.*

MY FRIEND'S BOOK
MOTHER OF PEARL
THE GARDEN OF EPICURUS
AT THE SIGN OF THE REINE PÉDAUQUE
CRAINQUEBILLE
PIERRE NOZIÈRE
THE WELL OF ST. CLARE
THE ASPIRATIONS OF JEAN SERVIEN
THE REVOLT OF THE ANGELS
JOCASTA AND THE FAMISHED CAT
ON LIFE AND LETTERS. Vol. I.
THE WHITE STONE
BALTHASAR
ON LIFE AND LETTERS. Vol. II

OTHER VOLUMES IN PREPARATION

JOHN LANE THE BODLEY HEAD LTD.

NEW POPULAR EDITION OF

ANATOLE FRANCE

Crown 8vo. Cloth, 2s. 6d. net. Leather, 5s. net.

'An admirable achievement.'—*Daily Chronicle.*

'Admirers of Anatole France—and the list is legion—owe a good deal to Messrs. John Lane for their new popular edition.'—*Sunday Times.*

'Hats off to Messrs. John Lane for this half-crown edition.'—*Clarion.*

'In a very acceptable format this new popular edition is a real boon to lovers of letters.'—*Gentlewoman.*

'As sheer value for money, these books are unsurpassed.'—*New Cambridge.*

'What is really a people's edition of Anatole France.'—*Graphic.*

'The volumes are beautifully printed and well bound, and bring the work of the greatest literary genius of modern France within the reach of all.'—*Court Journal.*

'A very commendable piece of publishing enterprise. These volumes cannot fail of a welcome.'—*Challenge.*

'Messrs. John Lane are doing the reading public a service in producing this new popular edition.'—*Daily Herald.*

'Beautiful productions.'—*Cassell's Weekly.*

JOHN LANE THE BODLEY HEAD LTD.

KV-624-896